



## Gute Nachrichten für die Olympioniken:

Die Bauernolympiade kann stattfinden

Kirchhellener  
Persönlichkeiten //

Dät Dorpe  
lädt ein //

Politiker richten  
Appell an die Stadt





Zwischen Herbst & Advent  
liegt viel **Zeit zum Genießen**  
mit täglichen Events & regionalen Produkten



SCHMÜCKER HOF  
Wir machen Ihnen den Hof.



Täglich genießen

Täglich, sonntags und Feiertag, 1.11.  
**Schmückers Frühstücksbuffet\***  
Mo. – Fr. „Special-Frühstück“:  
2.11. – 26.11. Schweizer Specials  
Feiertag, 1.11. Brunch\*  
28.11. Advents-Brunch\*  
(\*Bitte reservieren Sie!)



Mit Gans & Gloria

Täglich „à la carte“, 12 – 15 Uhr  
mit regionaler Speisekarte  
**Gänse-Mittagsbuffet\***  
So., 07., 14. und 21.11., ab 12.30 Uhr  
**Gänse-Verwöhnabend\***  
Freitag, 26.11., ab 18.30 Uhr



Hofmarkt-Erlebnis

Nutzen Sie die letzte Chance  
bis 31.10.: Do. – So., 9 – 17.30 Uhr  
Äpfel zum Selbstpflücken  
Der Hofmarkt ist bereit  
für Ihre adventliche Vorfreude:  
Gewohntes, Neues & viele Geschenk-  
ideen für ein schönes Zuhause.

Hofgut

Hofküche

Hofmarkt

Hofplantagen

\*Reservierung: 02045 40188-100 / reservierung@schmuecker-hof.de

www.schmuecker-hof.de



Foto: Stefanie Schwab

## Liebe Leserin, lieber Leser,

der Countdown läuft: Ab sofort gehen wir mit großen Schritten auf die Vorweihnachtszeit zu! Kaum sind die Herbstferien vorbei und die Kirchhellener Kinder und Jugendlichen kehren aus spaßigen Ferienfreizeiten zurück, bricht auch schon die besinnliche Zeit über uns herein. Wir haben für Sie die verschiedenen Aktionen im Dorf besucht und vielleicht mit Blick auf die nächsten Ferien einige Höhepunkte in Text und Bild für Sie zusammengefasst. Finden Sie heraus, was zum Beispiel auf dem Bauernhof Sagel, im Jugendkloster und am Rothoffs Hof so los war.

Vor der nahenden Weihnachtszeit haben uns noch erfreuliche Nachrichten erreicht: Allem Anschein nach können im kommenden Jahr einige traditionelle Kirchhellener Feste wieder stattfinden. So wurde nicht nur das Dorffest angekündigt, auch für die Olympioniken gab es eine schöne Überraschung: Auf verschiedenen Wegen erreichten die Kegelclubs Benachrichtigungen, dass sie sich bis zum 1. November zur Bauernolympiade auf dem Hof Steinmann anmelden können. In unserem Spezial finden Sie noch einmal Einblicke in die vergangene Bauernolympiade aus dem Jahr 2019, um sich in Stimmung zu bringen und in Erinnerungen zu schwelgen. Na, wenn das keine guten Aussichten sind, oder?

Wir wünschen Ihnen eine schöne Herbst- und besinnliche Vorweihnachtszeit und freuen uns, mit Ihnen gemeinsam das Jahr ausklingen zu lassen.

//

**bleiben Sie gesund,  
Ihre Aileen Kurkowiak**

Die Zukunft kann man sich ausmalen.  
Und sich jetzt schon an ihr beteiligen.  
**Werden Sie Sinnvestor.**

Investieren Sie in eine zukunftsfähige Welt und setzen Sie auf das **RenditeDuo**, eine Kombination aus S-RentaPlan und ausgewählten nachhaltigen Deka Investmentfonds.

**Investieren schafft Zukunft.**

Der S-RentaPlan-Anteil:  
2,021% Zinsen p. a. für 12 Monate.  
Investmentfonds unterliegen  
Wertschwankungen.\*




Finanzgruppe

Angebot gültig vom 01.10.2021 bis 30.12.2021. Mindestanlagebetrag 10.000,- Euro. Sie investieren 50% des Anlagebetrages in einen ausgewählten Deka Investmentfonds und 50% des Anlagebetrages in einen S-RentaPlan mit einer festen Verzinsung. Jede Auszahlung aus dem S-RentaPlan wird direkt in den ausgewählten nachhaltigen Deka Investmentfonds angelegt. Deka Investmentfonds sind nicht festverzinst. Der Fondsanteil der DekaBank ist grundsätzlich separat erwerbbar. Der S-RentaPlan ist nicht separat erwerbbar. Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen wesentlichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank, Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt und unter www.deka.de erhalten.





Seite 6

Seite 18

Seite 26

Seite 39

# LebensArt

Kirchhellen. Grafenwald. Feldhausen.



20. Jahrgang // Ausgabe 11

**Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe:**  
19. November 2021

**Ein Produkt der aureus GmbH**

**Geschäftsführer:**  
Oliver Mies

Lehmschlenke 94  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Fon (02045) 4014-60  
Fax (02045) 4014-66  
Internet: www.aureus.de

**Web:**  
www.lebensart-magazine.de  
www.lebensart-regional.de

**E-Mail-Kontakte:**  
Anzeigen: anzeigen@aureus.de  
Redaktion: redaktion@aureus.de

**Redaktion:**  
Oliver Mies (om)  
Aileen Kurkowiak (ak)  
Valerie Misz (vm)

Namentlich und nicht mit einem Redaktionskürzel gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

**Titelbild:**  
© aureus GmbH

**Layout:**  
Sophia Forsthövel  
Nicole Kosar

**Medienberater:**  
Andrea Sauerbach  
Nicole Kobüssen  
Christian Sklenak

**Anzeigenpreisliste:**  
Januar 2020

**Auflage:**  
12.000

**Redaktionsschluss:**  
7 Werkzeuge vor Erscheinen

**Erscheinungsweise:**  
monatlich

**Verbreitung:**  
Kirchhellen, Grafenwald,  
Feldhausen

**Druck:**  
Druckstudio GmbH  
Professor-Oehler-Straße 10  
40589 Düsseldorf  
Fon (0211) 770963-0

**Vertrieb/Verteilung:**  
Delta Werbung GmbH  
An der Wienbecke 52,  
46284 Dorsten  
Fon (02362) 9882-0

**Copyright:**  
aureus GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Aufnahme in Online-dienste und Internet, die Vervielfältigung auf Datenträger sowie die Übernahme und Nutzung der vom Verlag für Kunden gestalteten Werbeanzeigen bedarf vorab der schriftlichen Zustimmung des Verlages. Unverlangt ohne Porto eingehende Beiträge werden nicht zurückgesandt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Zeichnungen wird keine Haftung übernommen. Die Redaktion behält sich das Recht vor, Leserbriefe gekürzt zu veröffentlichen.



## Inhalt

### Spezial

- 6 Bauernolympiade kann stattfinden

### Aktuell

- 8 Kirchhellener Persönlichkeiten
- 9 Politiker richten Appell an Stadt
- 11 Ein großer Erfolg

### Gesellschaft

- 12 Kinder vergessen Flutopfer nicht
- 14 Pflegenotstand ist kein neues Thema
- 16 Dät Dorpe lädt ein
- 17 Nahverkehr in Kirchhellen: Das ändert sich
- 18 Kirchhellenerin kreierte besondere Ausstellung

### Kolumne

- 21 Aus der Redaktion
- 22 Nachgedacht

### Freizeit

- 23 Allerlei Federvieh zu bestaunen
- 24 Ferienfreizeit rund um den Vierbeiner
- 25 Adventsausstellungen in Kirchhellen

- 26 „Natur im Herbst“ mit dem Jugend-Kloster
- 28 Abenteuerwoche auf dem Rothoffs Hof
- 29 Kirchenchor auf der Suche nach Nachwuchs
- 31 Gemütliche Glühweintour auf dem Kanal
- 32 Lesetipps für jeden Geschmack

### Kaufmannschaft

- 34 Sparen lohnt sich immer – Auch in diesen Zeiten
- 35 Ein Mann, eine Idee und zehn Jahre Tradition
- 36 Große Eröffnung der Villa Wunderschön
- 37 Ausbildungsstart bei der Ifga
- 39 Kalabrien in Kirchhellen

### Kurz & Knapp

- 40 Ein Streetworker für Kirchhellen
- 40 Boule-Club Feldhausen feiert 25-jähriges Bestehen

### Genuss

- 41 Im Maronenparadies

### Termine

- 45 Aktuelle Termine

ANZEIGE

**Pflegedienst Am Park**  
Sabine Voßbeck

**Bürozeiten:**  
Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Grundpflegerische Versorgung · Behandlungspflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssicherungsbesuche · Beratung und Entlastung der pflegenden Angehörigen durch niederschwellige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche**

Oberhofstraße 10  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel. 02045-411124  
Fax 02045-411126  
E-Mail info@pflege-am-park.de  
www.pflege-am-park.de

Wir sind  
24 Stunden  
für Sie da!





Fotos: aureus GmbH



## Das Olympiakomitee lädt ein

Ein Schreiben in den Kirchhellener Briefkästen: „Liebe Olympionikinnen und Olympioniken...“ – Die Einladung zur 13. Bauernolympiade ist eingetroffen. Monate der Vorbereitung starten jetzt

Alle drei Jahre steht das Pfingstwochenende in Kirchhellen unter einem besonderen Motto. Ein Motto, das viele Monate und Wochen der Vorbereitungen mit sich zieht. Denn an diesem Wochenende zeigen die Kirchhellener ihre Kreativität und ihr handwerkliches Geschick in Form von Kostümen und Wagenbauten, die auf einem Umzug präsentiert werden. Bis zu 100 Kegelclubs treten dann zu Bauernspielen an. Wobei es weniger darum geht zu gewinnen: Denn dabei sein ist alles!

Auf Grund der Pandemie musste schon um viele Veranstaltungen gebangt und mit Enttäuschungen umgegangen werden. Bereits um Ostern tagte das Olympiakomitee und machte Hoffnung,

dass der Dreijahresrhythmus nicht durchbrochen wird. Jetzt sind die ersten Einladungen unter Vorbehalt eingegangen und haben bestimmt bei dem ein oder anderen für Gänsehaut gesorgt. Ruhende WhatsApp-Gruppen wurden wiederbelebt und es steht eine Frage im Raum: Nehmen wir wieder teil? So wie es aussieht, kann also an Pfingsten wieder das Großevent der Extraklasse im Dorf auf dem Olympiahof Steinmann stattfinden.

Wer diese Frage mit einem klaren „ja“ beantworten kann, hatte bis zum 1. November Zeit, um sich und sein Team für die Bauernolympiade 2022 anzumelden. Das Motto der Veranstaltung wird traditionell auf dem ersten Treffen der Olympioniken mitgeteilt. Ein Termin steht noch nicht fest. // **vm**

ANZEIGE

Ihre Gesundheit  
in guten Händen





KIRCHHELLENER  
THERAPIEZENTRUM

Praxis für  
Physiotherapie



Praxis für  
Osteopathie



www.kirchhellener-therapiezentrum.de

- Bindegewebsmassage
- Bobath
- Gymnastikgruppen
- Hausbesuche
- KG-Geräte
- Kiefergelenksbehandlung
- Kranio-Sakrale Therapie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Massage
- Medizin. Muskeltraining
- Osteopathie
- Skoliosebehandlung
- Sportphysiotherapie

Kirchhellener Ring 76  
46244 Bot.-Kirchhellen  
FON 0 20 45 23 73

© Fotos: fotolia.com

Sascha Fehrenberg ·  
Carolin Breilmann

Wir versichern Ihnen:  
Wir versichern Sie gut!

Debeka

Ihr Team  
Versichern · Bausparen

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr  
und von 14 bis 18 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

Bottroper Str. 31  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon (02045) 960 860



# Kirchhellener Persönlichkeiten: Einsatz für das Gemeinwohl

Das neueste Buch des Vereins für Orts- und Heimatkunde ist erschienen –  
Geschichten, die inspirieren und erinnern



Foto: Valerie Mitz

Bereits Anfang der 1980er Jahre hat der ehemalige Vorsitzende des Heimatvereins Kirchhellen Hans Büning ein Werk mit dem Titel „Kirchhellener, die man kennen sollte“ verfasst. Der heutige Vorsitzende Peter Pawliczek nahm dieses Buch zum Anlass, knapp 40 Jahre später eine Fortsetzung zu schreiben: „Kirchhellener Persönlichkeiten“. Dieses Buch ist die Nummer 52 in der Schriftenreihe, die der Vorsitzende stolz als „Schätze des Heimatvereins“ bezeichnet.

Fast ein halbes Jahr steckte der geschichtsbegeisterte Kirchhellener in das 84-seitige Buch, in dem er über ganze 35 Leben schreibt. Die Idee trug er schon viele Jahre mit sich herum und ist sichtlich stolz, dass er sie endlich umsetzen konnte. Recherchen und Archivarbeit sind Hauptbestandteil eines solchen Projektes. Dazu gehört auch ein wenig Detektivarbeit, denn alle Nachkommen, Angehörige oder Bekannte der teilweise seit bereits einigen Jahrzehnten Verstorbenen ausfindig zu machen, war gar nicht so einfach.

## Umfangreiche Recherchen waren nötig

Die größte Herausforderung war aber Fotos von jeder einzelnen Person zu finden. Auch wenn das Archiv des Heimatvereins bereits gut sortiert ist, sind bei weitem nicht alle Informationen und Materialien darin zu finden. „Durch hartnäckige Recherche und Kontaktaufnahme zu Angehörigen konnte ich das Bildmaterial aufreiben. Das Archiv wächst also weiter“, beschreibt Pawliczek. In dem Buch finden sich Persönlichkeiten aus allen Kirchhellener Ortsteilen wieder, sowie Frauen und Männer aus den unterschiedlichsten Bereichen – Politik, Kultur, Sport, Vereinsleben. „Die meisten der porträtierten Personen lassen sich aber gar nicht in nur eine Kategorie stecken“, so der Vorsitzende. Das Buch soll inspirieren, erinnern und ehren.

## Außerordentliches Engagement, das bewegt

Für Peter Pawliczek ist jede einzelne Person ein Vorbild der Kirchhellener Gemeinschaft. So werden zum Beispiel das Leben und die Taten von Brezellegende Heiner Weikämper beleuchtet, der die Brezelgesellschaft wie den zugehörigen Förderverein maßgeblich prägte. Für einige Pointen schöpfte Peter Pawliczek aus seinen eigenen Erinnerungen: „Alteingesessene Kirchhellener wird die ein oder andere Geschichte sicher zum Schmunzeln bringen.“

Das Buch „Kirchhellener Persönlichkeiten“ gibt es für einen Preis von 10 Euro direkt beim Heimatverein, zum Beispiel sonntags während der aktuellen Ausstellung im Heimathaus, sowie in der Humboldt Buchhandlung zu kaufen. Die Vertrauensleute begehen sich aktuell auf den Weg, Exemplare an die Vereinsmitglieder zu verteilen. „Ein besonderer Dank gilt insbesondere Bärbel Grütchen, Susanne Breit und Hubert Schulte, die mich tatkräftig unterstützt haben“, betont der Vorsitzende. // vm



Foto: Aileen Kurkowiak

# Politiker richten Appell an Stadt

Blauäugig den nächsten Hochwasserfällen  
entgetreten möchten Kirchhellener Politiker nicht

**Deswegen der dringende Appell an die Verwaltung der Stadt Bottrop: Es muss sich etwas tun! Sicherlich ist es hier vor Ort noch nicht zu so dramatischen Hochwasser-Vorfällen wie beispielsweise in Ahrweiler gekommen, doch auch in Kirchhellen gibt es Hotspots, an denen jedes Mal bei Starkregen die Straßen und Keller volllaufen. Weiter auf die nächsten Vorfälle zu warten, ohne dass etwas dagegen unternommen wird, möchten die Kirchhellener Politiker nicht. So trafen sich jetzt Kirchhellens Bezirksbürgermeister Ludger Schnieder, Rats Herr Rainer Hürter sowie der CDU-Fraktionsvorsitzende in der Bezirksvertretung Dominik Nowak mit zwei betroffenen Unternehmern, um die Thematik zu diskutieren und eine Forderung an die Verwaltung zu stellen.**

## Hotspot steht exemplarisch für das ganze Dorf

Anlass des Treffens war, die Problematik am Nadelöhr Schölsbach zu besprechen. Sowohl der Inhaber des Unternehmens Maler Brauckmann, Clemens Brauckmann, als auch der Inhaber des Getränkegroßhandels Sondermann, Peter Sondermann, sind mit ihren Betrieben schon seit Jahrzehnten von vollgelaufenen Kellern und Hallen nach Starkregenfällen betroffen und kennen die Problematik im Umfeld. Auch Dominik Nowak lebt mit seiner Familie nahe dem idyllischen Schölsbach und hat schon einige Vorfälle miterlebt. Das Problem: Durch überforderte Kanäle in dem Gebiet läuft nach Starkregen das Ablaufbecken voll, des

wiedermals überläuft und zur Folge hat, dass das überschüssige Wasser in den Schölsbach abfließt. Das Ergebnis davon ist nicht nur Hochwasser im Bereich des Bachs, sondern auch Grundwasser, das sich in den Kellerräumen der Umgebung hochdrückt. Diese Problematik ist seit Jahren und Jahrzehnten bekannt – getan wird jedoch wenig. Das könne nicht sein, heißt es aus der Runde.

## Konkrete Forderungen nach einem Konzept

„Es soll keinesfalls wirken, als sei dies die einzige Stelle in Kirchhellen, an der es regelmäßig nach Starkregen zu Problemen kommt – ganz im Gegenteil. Der Bereich am Schölsbach und an der Horstthofstraße steht lediglich exemplarisch für die Gesamtsituation“, erklärt Bezirksbürgermeister Ludger Schnieder. Sein Parteikollege Dominik Nowak fordert: „Wir wollen von der Verwaltung wissen, wie jetzt reagiert wird. Man kann sich nicht darauf ausruhen, dass dies Fälle von ‚Jahrhunderthochwasser‘ waren. Das Problem haben wir mehrmals im Jahr. Es muss etwas getan werden.“ Vorgeschlagen wird von den Politikern das Angebot einer Bürgerversammlung im Rahmen einer Informationsveranstaltung. Hier soll erklärt werden, welche Probleme es wo gibt, was die Ursache dafür ist, was dagegen getan wird und wie sich die Bürger schützen können. „Bedenkenlos in den Urlaub fahren geht nicht“, klagt Peter Sondermann. „Die Sorge, dass schon wieder alles unter Wasser steht, ist zu groß. Da muss es eine Lösung geben. Ist starker Regen angesagt, hat die gesamte Nachbarschaft schon Schläuche und Pumpen bereitliegen und steht bereits in Gummistiefeln parat.“ // ak





## UNS IST NICHTS ZU KLEIN – UNSER KUNDENSERVICE IST FÜR SIE DA!

Für unseren Kundenservice ist kein Problem zu klein. Es tropft der Wasserhahn?  
Die Abflussleitung ist verstopft? Der Spülkasten läuft und läuft?  
Rufen Sie uns an – wir beheben auch Ihre kleinen Probleme genauso  
zuverlässig wie große. Versprochen.

Team Jösten GmbH | Nordring 84 | 46240 Bottrop  
Telefon +49 (0) 2041 92391 | Telefax +049 (0) 2041 97480  
info@team-joesten.de | www.team-joesten.de

**TEAM  
Jösten**  
Qualität in Wärme und Wasser

**FISCHER  
MARMOR GmbH**

ARBEITSPLATTEN  
FENSTERBÄNKE  
WASCHTISCHE  
THEKEN  
STUFEN  
BAD

Hegestr. 17 · D-46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel. 02045 / 25 63 · Fax 02045 / 68 42  
E-Mail: kontakt@fischermarmor.de  
www.fischermarmor.de

## Ein großer Erfolg

Ein Radweg, für den über 30 Jahre lang gekämpft wurde: Heimatradler und Mitglieder der Bürgerinitiative „Radweg an der L 104“ feiern ihren Erfolg



Foto: Valerie Misz

**Der Weg dahin war lang und steinig. Erst kürzlich wurde der Radweg an der Gahlener Straße frühzeitig fertiggestellt und für die Radfahrer freigegeben. Als eine sichere Verbindung zwischen Kirchhellen und Schermbeck wurde der Radweg von vielen Anwohnern gewünscht. Bereits im Jahr 2019 wurde das erste Teilstück auf Seiten der Gemeinde Schermbeck fertiggestellt. Auf dem Weg dorthin gab es Hindernisse und die Geschichte begann bereits vor über 30 Jahren.**

Antonius Jansen war lange Zeit Einzelkämpfer und setzte sich für die Erschließung eines Radwegs an der L 104 ein. Immer wieder gab es einzelne Personen wie ihn und kleine Gruppen, die Anträge stellten und in Gesprächen sowie Ortsterminen auf die Notwendigkeit dieses Radwegs verwiesen. Innerhalb dieser Jahrzehnte wechselten auch die Zuständigkeiten für die Flächen. Auf einer kleinen Feier auf dem Hof Scheier, der direkt an der Gahlener Straße liegt, wurden Mitglieder und Initiatoren jetzt eingeladen, um den Erfolg zu feiern. Dabei kamen etwa 30 eifrige Radfahrer zusammen, die den neuen Radweg zusammen begingen und anschließend bei einem geselligen Beisammensein an frühere Zeiten erinnerten. Denn nach Jahrzehnten des Einzelkampfes, bildete sich die Bürgerinitiative erst im Jahre 2012. „Das war ein entscheidender Moment. Gemeinsam konnten wir alle zuständigen Gremien überzeugen“, sagt Jansen. Mit Zusage des Regionalverbands Ruhr und der Mitglieder des Planungsausschusses, Landtagsabgeordneten, dem Verkehrsministerium und des Oberbürgermeisters der Stadt Bottrop Bernd Tischler, erfolgte am 13. Dezember 2013 der Durchbruch: Der RVR priorisierte die Erschließung des Radwegs und sicherte damit die Finanzierung ab.

„Mit Plakaten standen wir vor dem Ruhrparlament, fuhren zu allen Sitzungen und sind dabei nicht auf taube Ohren gestoßen“, erinnert sich Ferdinand Butenweg. „Wir haben Anerkennung dafür erfahren, dass wir für und nicht gegen eine Sache kämpfen. Als alle Parteien dann an dem Tag im Dezember einstimmig für den Radweg stimmten, war Initiator Antonius Jansen nicht dabei.“ Der feierte nämlich seinen 70. Geburtstag. Oberbürgermeister Bernd Tischler überbrachte dann persönlich die Nachricht.

„Diesen Tag werde ich nie vergessen. Ein schöneres Geschenk hätte ich mir nicht wünschen können“, so Jansen. Es folgten Jahre der Planungen, Grundstücksverhandlungen und Zuständigkeiten, bis im Oktober 2019 zunächst mit den Bauarbeiten auf Gahlener Gebiet begonnen wurde. Knapp zehn Jahre nach Gründung der Initiative begann auch der Bau auf Kirchhellener Gebiet. Und was machen die Mitglieder jetzt, wo sie ihr Ziel erreicht haben? „Das ist eine hervorragende Frage. Aber eins ist sicher: Das war noch nicht alles“, betont Butenweg. // **vm**

**! Großes Sortiment Geflügelfutter im Warenlager.**

**X Raiffeisen-Markt**  
Wirklich Nicht!

**Räumlich getrennt ...**

**Gartenmarkt**

- Gartendünger • Rasensamen
- Pflanzenschutz • Gartengeräte
- Grillgeräte / Zubehör • Gas
- Feste Brennstoffe
- Werkzeuge / Eisenwaren
- Farben / Lacke • Reinigungsmittel
- Haushaltswaren • Spielwaren
- Saisonartikel • Schlüsselservice

**Tiermarkt**

- Reitsport / Zubehör und Kleidung
- Arbeits- / Freizeitkleidung
- Heimtierernährung
- Hund / Vogel / Katze / Nager
- Heimtierzubehör / alle Gruppen
- Hermes-Paketshop

**Dekoartikel für die Advent- und Weihnachtszeit.**

**Große Auswahl an Pferdefutter und Einstreu im Warenlager.**

**in Leistung und Service Eins!**

**Schlüssel-Service - Hermes Paketshop**

Pelsstraße 10  
46244 Kirchhellen  
Tel. 02045-95501233

**Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 18.30 Uhr  
Sa 8.00 - 14.00 Uhr**

ANZEIGE

**IN LOVE WITH PEARLS**

**Gellner**

bei uns zu Gast am  
4. November von  
12 bis 20 Uhr

**Anne Gese**  
JEWELLER

46244 Bottrop - Kirchhellen  
Hauptstr. 33  
02045-48097 www.juwelier-gese.de





Foto: Valerie Misz

## Kinder vergessen Flutopfer nicht

Eine Kirchhellener Familie hat einen eigenen Flohmarkt organisiert, um Geld für die Gladbecker Fluthilfe zu sammeln

„Es fühlt sich gut an. Jeder kann etwas tun“, sagt die zehnjährige Romy. Vor elf Wochen hat ein extremer Starkregen eine Flutkatastrophe ausgelöst, die unzähligen Menschen das Leben und ihr Zuhause genommen hat. Seitdem hat sich die Gladbecker Fluthilfe, die aus

der Initiative einiger Bürger über eine Facebook-Gruppe entstand, zu einer beachtlichen Organisation entwickelt. Wöchentlich fahren sie ins Ahrtal, bringen den Opfern benötigte Spendengüter und packen mit an.

Eine Welle der Solidarität rollte durch ganz Deutschland, die schnell dafür sorgte, dass die Lager voll waren und Spenden sogar abgelehnt werden mussten. Schnell zeichnete sich ab, dass die Menschen vor Ort weit über die Ersthilfe hinaus Unterstützung benötigen würden. Nach und nach werden die Aktionen der Gladbecker Fluthilfe präziser. Von Kleidung, über Schubkarren und Schaufeln bis hin zu Schulmaterialien, sind es stets andere Dinge, die am meisten gebraucht werden.

### Flohmarkt und Café im Vorgarten

Die zehnjährige Romy, ihr siebenjähriger Bruder Till und deren 17-jährige große Cousine Linda haben die Flutopfer nicht vergessen. Spontan entschieden sie sich dazu einen eigenen Flohmarkt auf die Beine zu stellen. Sie verkauften viele ihrer Bücher, Spielsachen, aber auch selbstgebackenen Kaffee und Kuchen, um Geld für den guten Zweck zu sammeln. In ihrem Vorgarten am Olympiahof in Kirchhellen haben sie Tische aufgestellt und ein kleines Café eröffnet.

„Bei uns kommen viele Spaziergänger und Radfahrer vorbei, die wir spontan für ein Stück Kuchen oder eine Tasse Kaffee begeistern konnten“, erinnert sich Tanja Steinmann, Mutter von Romy und Till. Voller Stolz konnte Romy am Donnerstag dann die eingekommene Summe von 240 Euro an Achim Petersen von der Gladbecker Fluthilfe überreichen. So auch einige Dinge, die von der Aktion übriggeblieben sind, wie Spielzeug und ein Kinderbett.



Foto: Privat

### Wenn Kinder Kindern helfen

Achim Petersen hat bereits vor einigen Jahren bei der Oderflut mitgeholfen und den Stein für die Gladbecker Fluthilfe ins Rollen gebracht. „Die Menschen im Ahrtal haben große Bedenken, vergessen zu werden. Es wird sie ganz besonders freuen, zu wissen, dass noch an sie gedacht wird“, freut sich Petersen. Linda versichert, dass es für sie selbstverständlich ist nach wie vor zu helfen: „Jeder kann auf seine Weise helfen, das ist unsere.“

Die Spenden der drei Kirchhellener möchte Achim Petersen ganz gezielt dem Kindergarten Dernau zukommen lassen. „Wir freuen uns zu wissen, für wen wir das alles gemacht haben“, sagt Linda. Petersen weist darauf hin, dass mit Anbruch der dunklen Jahreszeit nun beispielsweise Taschenlampen, Bauleuchten, Stirnlampen und Nachtlichter für die Kinder gebraucht werden. Dirk Schiffer vom Autoshop Kirchhellen bietet weiterhin an, dass Spenden während der Öffnungszeiten (montags bis freitags 8 bis 18.30 Uhr, samstags 9 bis 13 Uhr) im Laden abgegeben werden können. // **vm**

ANZEIGE

HERZGLÜCK

DEKORATIONSARTIKEL  
UND BEKLEIDUNG

ÖFFNUNGSZEITEN  
Mo-Fr 09.30 – 13.00 Uhr  
14.30 – 18.00 Uhr  
Sa 10.00 – 14.00 Uhr

Inh. Beate Schnieder  
Hauptstraße 50  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel.: 0 20 45 / 85 44 872

**Fenster • Rollläden • Haustüren**  
aus Kunststoff & Aluminium

Ihr Meisterbetrieb für ein sicheres zu Hause. Ihre Fragen zum Thema Energiesparen, Sanierung, Neubau beantworten wir gerne in unserer Ausstellung!

Raiffeisenstraße 30  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon 0 20 45 / 21 94  
**Fensterbau-Grewer.de**

**Fensterbau Grewer**

ANZEIGE

**bromkamp-garten**

**Bromkamp Garten- und Landschaftsgestaltungs GmbH**  
Overhagener Feld 11 · 46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel. (0 20 45) 40 88 88 · [www.bromkamp-garten.de](http://www.bromkamp-garten.de)

Ihr Experte für Garten & Landschaft





Foto: Pflege am Park

## Pflegenotstand ist kein neues Thema

Bereits seit 15 Jahren führt Sabine Voßbeck den ambulanten Pflegedienst „Am Park“ – Auch sie hat mit dem aktuellen Pflegenotstand zu kämpfen

ANZEIGE

**Die Elfen, die helfen**  
Ihre Lebensfreude liegt uns am Herzen

**Einen alten Baum verpflanzt man nicht!**  
Unterstützung im täglichen Leben für Senioren und hilfsbedürftige Menschen bei ihnen zu Hause oder wo immer sie sind.



Wir unterstützen Menschen, damit sie ihren Lebensabend genießen können. **Jetzt mit neuer Adresse!**

**Eleonore Michalowsky • Seniorenfachwirtin**  
Buchenhöhe 81 • 46286 Dorsten  
Telefon: 02369/20 87 877 • Mobil: 0163 / 677 666 2

„Den sogenannten Pflegenotstand gibt es schon mindestens seit 20 oder 30 Jahren. Zunehmend können freierwerbende Stellen nicht wieder besetzt werden. Doch die Lage spitzt sich zunehmend zu. Das hat mehrere Gründe“, erklärt die Inhaberin des Pflegedienstes. Es verknüpfen sich bei der Thematik viele unterschiedliche Probleme, die jetzt geballt aufeinanderprallen.

Ob Grundpflege, Behandlungspflege oder auch hauswirtschaftliche Unterstützung für die Klienten werden auf Wunsch von dem Pflegedienst übernommen. „Jemanden, der Hilfe braucht, ablehnen zu müssen, bricht mir das Herz. Dafür habe ich mich vor 15 Jahren nicht selbstständig gemacht. Ich liebe meinen Beruf und auch meine Mitarbeiter sind mit ganzem Herzen dabei, es ist teilweise einfach nur noch frustrierend“, sagt Sabine Voßbeck.

Menschen in Deutschland werden immer älter, chronische Krankheiten nehmen zu und Angehörige haben keine Zeit, sich zu kümmern. Hier kommt in der Regel ein ambulanter Pflegedienst ins Spiel, um verschiedene unterstützende Aufgaben zu übernehmen

– kurz gesagt: Ein wertvoller Beruf für die Gesellschaft. Um diese oft anstrengenden und verantwortungsvollen Arbeiten zu entlohnen, reicht Klatschen nicht.

Während ab 2022 auch kleinere Häuser und nicht mehr nur Krankenhäuser eine tarifgebundene Bezahlung gewährleisten müssen, ist der Fachverband gefragt, sich gegenüber den Krankenkassen dafür stark zu machen, damit sich auch private Unternehmen das leisten können. „Es ist ein Teufelskreis. Um das leisten zu können, muss der Kreis geschlossen werden und Anpassungen müssen vorgenommen werden. Krankenpfleger haben es verdient, besser entlohnt zu werden, unter weniger Stress zu stehen und auch mehr Freizeit zu haben. Um allen Anfragen von Klienten gerecht zu werden, bräuchte ich mindestens zwei weitere Pflegekräfte in Teilzeit“, erklärt die Inhaberin. „Der Beruf ist für junge Leute nicht attraktiv genug. Aktuell gibt es keine Nachfragen für eine Ausbildung. Um mehr Menschen den Pflegeberuf ‚schmackhaft‘ zu machen, müssten Hilfskräfte besser gefördert und zu Fachkräften ausgebildet werden.“ Es war während der Corona-Zeit so schwierig, dass Sabine Voßbeck Leiharbeiter hinzuziehen musste, um ihre Mitarbeiter zu entlasten. „Die



Foto: Pixel-Shot / stock.adobe.com

Klienten sehen natürlich auch nicht gerne jedes Mal ein anderes Gesicht. Aber ich muss auch an meine Mitarbeiter denken, die ich keinesfalls überstrapazieren will“, so Voßbeck.

Auffällig sei allerdings, dass sich bei den Klienten eine neue Sicht eingestellt habe: „Inzwischen ist man deutlich kompromissbereiter und auch einfach dankbar, dass ihnen geholfen wird. Ein herzliches Danke für etwas, das eigentlich selbstverständlich sein sollte, ist eine ganz besondere Art der Wertschätzung.“ // ak

ANZEIGE



**DR. SCHLOTMANN**  
GESUNDE, SCHÖNE ZÄHNE - EIN LEBEN LANG

„Ich muss mir nie wieder Sorgen um meine lockere Zahnprothese machen. Dr. Schlotmann hat feste Zähne an nur einem Tag möglich gemacht - ohne Knochenaufbau!“

Ferdinand Wolf, 71

**INFO-ABEND**  
24. NOV. | 19 Uhr  
Jetzt anmelden  
02362/6099330

Neue, festsitzende Zähne und das an nur einem einzigen Tag? Geht das wirklich? Ja! Dank moderner Diagnostik, erstklassigem fachlichen Know-How und Leidenschaft. Anfangen von der Implantation unter Narkose im hauseigenen OP-Bereich bis hin zum im angeschlossenen Dentallabor gefertigten Zahnersatz. Und das tatsächlich in nur einer Sitzung. Wir freuen uns, Sie bei unserem **INFO-ABEND am 24. November um 19 Uhr** über das Konzept zu informieren. Jetzt anmelden unter **02362/6099330**.

DR. SCHLOTMANN | PLATZ DER DT. EINHEIT 8 | DORSTEN | T: 02362/6099330 | WILLKOMMEN@DR-SCHLOTMANN.DE



# Dät Dorpe lädt ein

Jetzt wurde das Festwochenende für das Dorffest im kommenden Jahr bekanntgegeben



Manch ein Kirchhellener mag sich noch gut daran erinnern: Bis ins Jahr 2004 fand im Ortskern regelmäßig ein Dorffest statt. Nach fast 15 Jahren Pause findet seit 2018 eine Neuauflage dieser Veranstaltung statt. Und es hieß wieder: „Dät Dorpe mäckt de Porten op.“ Das Aufleben dieses Fests gelang mit vollem Erfolg und wurde im folgenden Jahr wiederholt. Doch seitdem ist Schluss. Das ist der Pandemie geschuldet. In den vergangenen Wochen konnten allerdings viele traditionelle Veranstaltungen Kirchhellens erneut angekündigt oder sogar durchgeführt werden – zum Beispiel das Kartoffelfest auf dem Hof Miermann und auch der Wintertreff kann wieder stattfinden. So reihte sich die freudige Nachricht ein, dass auch das Dorffest 2022 wieder stattfinden kann – Wie üblich am zweiten Augustwochenende.

In den Jahren 2018 und 2019 zeigten sich die Besucher begeistert vom Bühnenprogramm und den vielfältigen Angeboten drumherum. Nachdem im Jahr 2017 das Aus der Landpartie bekannt wurde, suchten die Händler und Gastronomen im Dorf nach einer Alternative, um diese Lücke zu schließen. Gemeinsam

mit den Mitgliedern der Werbegemeinschaft Kirchhellen kamen die beiden Bottroper Veranstalter Stephan Kückelmann und Tobias Lindemann auf die Idee, das Dorffest wiederzubeleben.

## Viele Vereine und Institutionen sind involviert

Auf dem Johann-Breuker-Platz sowie am Wappenbaum auf dem Hans-Büning-Platz durften Besucher sich an gleich zwei Bühnen über ein abwechslungsreiches Musikprogramm freuen. Zahlreiche Vereine nutzten die Möglichkeit, sich beim Dorffest zu präsentieren: darunter die Traktor- und Motorrad-Veteranen, die Kutschen-Fahrerfreunde, der Heimatverein, der Hof Jünger und die Kolpingsfamilie. Eng in das Dorffest einbezogen ist traditionell auch die Pfarrkirche St. Johannes der Täufer. Aber auch Kinder kommen in der Regel nicht zu kurz, denn das Dorffest ist ein Familienfest. Zusätzlich wurde der Dorfkern durch ein großzügiges und abwechslungsreiches Gastroangebot zum Schlemmerparadies. Und das absolute Highlight: Die aus Bierzeltgarnituren bestehende lange Tafel, die am Sonntag beide Bühnen miteinander verband. All das soll es nach Möglichkeit im kommenden Jahr auch wieder geben.

## Fest stehen bisher nur die Daten

„Die Planungen laufen und die Gespräche mit den Vereinen, den Kaufleuten den Gastronomen und der Kirche werden bald aufgenommen“, erklärt Stephan Kückelmann, Veranstalter des Dorffests. „Fest stehen aktuell nur die konkreten Daten.“ So soll das Kirchhellener Dorffest am 12. August 2022 von 16 bis 23 Uhr, am 13. August 2022 von 12 bis 23 Uhr und am 14. August 2022 von 10 bis 20 Uhr stattfinden. So können sich alle Interessierten das Dorffest für Groß und Klein schon jetzt für das kommende Jahr im Kalender vermerken. // ak

# Nahverkehr in Kirchhellen: Das ändert sich

Der Schnellbus X 42 soll eine direkte Verbindung von Kirchhellen zum Schienennetz am Oberhausener Hauptbahnhof werden – Die letzten Entscheidungen fallen noch dieses Jahr

Der Verkehrsbund Rhein-Ruhr (VRR) und die Vestische wollen stark in den Ausbau des Nahverkehrs investieren. Dazu gehört auch die Aufwertung stark frequentierter Bushaltestellen. Als Teil dieses Förderprogramms soll die Haltestelle an der Schulze-Delitzsch-Straße aufgewertet werden. Um mehr Menschen zum Umsteigen auf Bus und Bahn zu bewegen, wird der zentrale Busbahnhof mit Fahrradboxen und digitalen Fahrtanzeigern ausgestattet.

Schon lange ist die Rede von einer Direktverbindung von Kirchhellen nach Oberhausen, die sich in den letzten Jahren stets als umständlich erwies. Eine neue Schnellbuslinie auf der Strecke Dorsten – Kirchhellen – Grafenwald – Sterkrade – Oberhausen, die im Halbstundentakt fährt, soll künftig Abhilfe schaffen. Die Buslinie X 42 soll dabei 1:1 die alte Linie 297 von Dorsten nach Kirchhellen ersetzen, die einmal stündlich fährt. Das Angebot für alle Feldhausener erweitert sich, denn stündlich wird der Bus auch dorthin fahren.

## Feldhausen profitiert von der neuen Linie

Damit weiten sich die Fahrten nach Feldhausen auf drei statt zwei stündlich aus und nach Grafenwald auf fünf statt drei. Die Umstellung der Buslinie von Kirchhellen nach Dorsten habe aber keinen Ein-



fluss auf den Schülerverkehr, da weiterhin Einsatzwagen eingesetzt werden, betont Frank Baeten von der Nahverkehrsplanung der Stadt Bottrop. Das X im Namen der neuen Buslinie steht für Express und soll als neuer Bustyp der Premiumklasse dem Nahverkehr Attraktivität verleihen.

Die Mehrkosten für das Projekt belaufen sich auf voraussichtlich mehr als 300.000 Euro pro Jahr. Nachdem auch der Verkehrsausschuss einstimmig für die Pläne stimmte, stehen nur noch die Entscheidungen des Rats der Städte Bottrop und Oberhausen aus. Die Mehrkosten müssten nämlich von den Kommunen getragen werden. Im November und Dezember wird endgültig entschieden. // vm

ANZEIGE

## Veranstaltungstechnik Sogemeier

Hiesfelder Str. 2  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon: 02045/40 33 04  
Mobil: 0170/23 63 139  
E-Mail: info@vt-sogemeier.de  
www.vt-sogemeier.de

- Planwagen
- Partyausstattung
- Musikanlagen
- Lichtenanlagen

ANZEIGE

DIE KANZLEI AM RATHAUS.

- Steuerberatung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Rechnungswesen
- Vorsorgeplanung
- Gründungsberatung

Wir kümmern uns!

Böckenhoffstraße 5 · 46236 Bottrop · Telefon 02041.76587-0 · www.pst-bottrop.de

PSt Steuerberatungsgesellschaft Bottrop GmbH





Die Fotografin Valerie Misz hat mit Vertretern des sächsischen Landtags und Betroffenen die Ausstellung feierlich eröffnet.

Foto: Privat

## Kirchhellenerin kreierte besondere Ausstellung

Das ehemalige Schloss Hoheneck im sächsischen Stollberg war das größte Frauengefängnis in der DDR – Die Kirchhellenerin Valerie Misz beleuchtet die Vergangenheit, Schicksale und wahre Begebenheiten

Seit dem 2. Oktober ist die Ausstellung „Frauenzuchthaus Hoheneck – Ort der Justizterrors – 40 Jahre Diktatur der DDR“ im Phänomenia Stollberg in den ehemaligen Arbeitsräumen des Zuchthauses eröffnet. Für die 27-jährige Kirchhellenerin Valerie Misz ein echtes Herzensprojekt: „Es war mir eine Ehre die Geschichten der Betroffenen aufzuschreiben. Ihnen eine Stimme zu verleihen und den Worten durch die Fotografien Leben einzuhauchen. Sie haben verdient als das gesehen zu werden, was sie heute sind: stark und mutig.“ Mit ausdrucksstarken Porträts der betroffenen Frauen lässt sie die Geschichte lebendig werden und sich vom bloßen Papier abheben. Doch ein Wehrmutstropfen bleibt, denn die Ausstellung konnte aufgrund der Pandemie erst mit über einem Jahr Verspätung eröffnet werden. Im Laufe dieses Jahres ist eine der porträtierten Frauen verstorben und kann dieses Projekt nicht mehr miterleben.

### Diese Geschichte hat es in sich

Zu Gast waren bei der Eröffnung Zeitzeugen, Politiker, Geschichtslehrer und natürlich Mitglieder des Frauenkreises der ehemaligen Hoheneckerinnen, der Verein, mit dem Valerie Misz die Ausstellung gemeinsam realisierte. Die Vorsitzende des Frauenkreises Regina Labahn zeigte sich zu Tränen gerührt und überwältigt, als sie das Ergebnis der monatelangen Arbeit betrachten konnte. Denn die Geschichte hinter dieser Ausstellung hat es durchaus in sich.

Um die Geschehnisse in den Burgmauern nicht in Vergessenheit geraten zu lassen, wollen die Frauen beitragen, zu bezeugen, welchen Leiden, Herabwürdigungen, gesundheitlichen Strapazen bei der Zwangsarbeit, Intrigen unter den Häftlingen, Zersetzungen und Willkür sie ausgesetzt waren.



Ein Foto aus der Ausstellung zeigt einen der Zellentrakte, in denen sich unvorstellbares Leid zugetragen hat.

Fotos: Valerie Misz

Das ehemalige Schloss Hoheneck im sächsischen Stollberg war das größte Frauengefängnis in der DDR. Heute ist das Zuchthaus für seine katastrophalen Haftbedingungen und schweren Schicksale von unschuldig, sowie willkürlich, politisch inhaftierten Frauen berüchtigt. In der Zeit von 1949 bis 1989 wurden tausende Frauen in Hoheneck eingesperrt. Der psychische Druck auf die politisch Gefangenen wurde allein durch das Zusammenleben auf engstem Raum mit den unberechenbaren Kriminellen erhöht. Hinzu kamen Kälte, Hunger, Akkordarbeit, Isolierung von außen und grausame Schikanen. „Es ist ein sehr sensibles Thema. Ich habe monatelang recherchiert, Bücher gelesen, mit Zeitzeugen

und Historikern gesprochen. Doch erst richtig verstanden, worum es geht, habe ich als ich mit den Betroffenen vor Ort war“, sagt die Fotografin.

Die Ausstellung soll grundsätzlich vor Ort bleiben, kann aber bundesweit leihweise beim Frauenkreis angefragt werden. Der nächste Ausstellungsort im Dezember für voraussichtlich zwei Monate ist die Gedenkstätte „Bautzner Straße“ in Dresden. Geplant ist, die Ausstellung im kommenden Jahr nach Westfalen zu holen. Passende Ausstellungsorte werden noch gesucht. // ak

### ANZEIGE

**WIR gefühl**  
Praxis für Paar- und Familientherapie

Tamara Grzywazewski o2o45 859866  
Heilpraktikerin o173 8435o27  
Schäferweg 37 www.WIR-gefuehl.online  
46244 Bottrop info@WIR-gefuehlOnline

die besondere Paar- und Familientherapie

**Ostendorf**

PERSÖNLICHE BERATUNG,  
KOMPETENTER SERVICE!

Hauptstraße 50 • 46244 Bottrop/Kirchhellen  
Telefon: 02045 408555 • Telefax: 02045 408554  
Mobil: 0171 71 048 93  
E-Mail: ep-ostendorf@t-online.de

SMART-TV • LCD-/LED-TV • VIDEO • HIFI  
NETZWERK- & SAT-TECHNIK



**SO VIELSEITIG IST  
GARTENFREUDE.**

**129 €**



Lithium-Ion

**STIHL**

Das STIHL Akku-Blasgerät BGA 45:

- ideal zur Reinigung kleiner Flächen im hausnahen Bereich
- handlich und komfortabel in der Anwendung
- integrierter Akku mit Ladezustandsanzeige

Wir beraten Sie gern.

**Brinkert**

Ein Name - viele Lösungen

**Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr. 7.30 – 17.00 Uhr

Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

Münsterstraße 41 • 46244 Bottrop

Tel.: (0 20 45) 27 12

Fax: (0 20 45) 8 53 31

kontakt@gartengeraeete-brinkert.de

www.gartengeraeete-brinkert.de

Chinesisches Spezialitäten-Restaurant



**ROYAL  
GARDEN**

seit 1993 in Kirchhellen

Lassen Sie sich von unserem familien- und kinderfreundlichen Team in gemütlicher Atmosphäre bei asiatischem Ambiente verwöhnen und genießen Sie die Mannigfaltigkeit der chinesischen Küche. (auch außer Haus)

Öffnungszeiten: (Montag Ruhetag - außer an Feiertagen, danach Dienstag Ruhetag)  
Dienstag - Samstag von 11.30 - 15.00 und von 17.30 - 22.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage von 11.30 - 22.00 Uhr durchgehend geöffnet

Schulze-Delitzsch-Str. 3 • 46244 Kirchhellen • Tel (0 20 45) 40 65 38

**Super Leistung, kleiner Preis:  
unsere Kfz-Versicherung**  
Jetzt wechseln!

**MITMACHEN  
UND GEWINNEN!**  
100 x 1 TANKGUTSCHEIN  
IM WERT VON JE  
**2.000 €**



Den TeilnahmeCoupon zum Gewinnspiel erhalten Sie bei Ihrem hier genannten Ansprechpartner. Teilnahmeschluss ist der 8. Nov. 2021. Die Teilnahme am Gewinnspiel ist unabhängig von der Durchführung eines Beratungsgesprächs sowie vom Abschluss eines Versicherungsvertrages. Die Teilnahmebedingungen finden Sie unter HUK.de/gewinnspiel-tanken. Viel Glück!

Noch mehr sparen? Vergleichen Sie einmal Ihre Kfz-Versicherung mit der HUK-COBURG. Mit uns sparen Sie oft mehrere Hundert Euro.

**Kundendienstbüro Elvin Mujic**  
Tel. 02041 7797480  
Mobil 0177 5991566  
elvin.mujic@HUKvm.de  
Gladbecker Str. 209  
46240 Bottrop-Eigen

**Vertrauensmann Alfons Benien**  
Tel. 02045 4891  
alfons.benien@HUKvm.de  
Pastor-Dahlmann-Str. 25 B  
46244 Bottrop-Kirchhellen



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

– MEINUNG DER –  
**REDAKTION**

## Veränderung

Die anonyme Redaktion? Nicht bei uns! Unser Motto lautet „Von Menschen für Menschen“ – Wir teilen mit Ihnen unsere Gedanken zu aktuellen Themen



Valerie Misz  
Redakteurin

Veränderungen finden momentan überall statt. Wirtschaft, Gesellschaft und Politik sind nur einige Beispiele für sich verändernde Themengebiete und das nicht nur in Deutschland, sondern weltweit. Viele Veränderungen sind sichtbar, greifbar: In Deutschland bildet sich eine neue Regierung, Masken tragen ist fest in den Alltag integriert, Geschäfte und Institutionen mussten schließen und sind nicht mehr da, die Digitalisierung in der Arbeitswelt und an Schulen schreitet voran, Material- und Rohstoffmangel bestimmen nach wie vor die Wirtschaft. Ärger und Unmut kapseln Gruppen von der Gesellschaft ab, die auf polarisierenden Demonstrationen in die Öffentlichkeit treten. Doch was ist mit den Veränderungen, die wir nicht sehen können? Veränderungen, die sich in den Köpfen und Herzen der Menschen zutragen. Die zurückgewonnenen Freiheiten wurden seit Beginn der Pandemie herbeigesehnt. Aber was fangen wir jetzt damit an?

Ich weiß nicht, wie es Ihnen geht, aber ich kann mich noch nicht so ganz an die Freiheit gewöhnen, auf Konzerte oder Feste zu gehen. Immer wieder ertappe ich mich dabei, wie Zögern und Unbe-

hagen meinen Alltag bestimmen. Möchte ich wirklich auf eine Veranstaltung gehen, wo der Abstand nicht eingehalten wird und die Maskenpflicht in der Vergangenheit liegt? Was ist, wenn ich trotz der Impfung infiziert werde? Oder ich Träger des Virus bin und jemand anderen infiziere? Im Zwiespalt von Freiheit und Sicherheit: Die Angst vor der Normalität ist nicht irrational. Dennoch sollte sie nicht unseren Alltag bestimmen. Unsere Gesellschaft ist zerworfen. Das Zusammenleben und Sozialkompetenzen, die uns stets vor neue Herausforderungen stellen, müssen neu erlernt werden. Die Kluft, die zwischen den Extremen liegt, könnte größer nicht sein. Natürlich ist es nicht die Regel, sich zurückzuhalten. Viele Menschen beweisen das Gegenteil, indem sie einfach wieder in das freie Leben eintauchen.

Wie geht es Ihnen momentan? Haben auch Sie Veränderung an sich selbst oder Ihren Liebsten festgestellt? Gehen Sie mit offenen Augen und Herzen durchs Leben. Zeigen Sie Mitgefühl und Verständnis, denn nur so kann unsere Gesellschaft irgendwann wieder Eins werden. Nicht jede Veränderung ist schlecht. Aber eine Veränderung zu erkennen und als solche zu akzeptieren, ist der erste Schritt. Ich wünsche Ihnen allen weiterhin viel Kraft und vergessen Sie nicht, dass egal, was Sie gerade durchmachen: Sie sind nicht allein. // vm

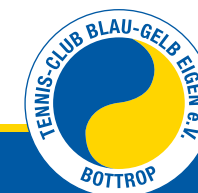
ANZEIGE

**Tennis spielen, auch im Winter – Jetzt unsere Abos zu Sonderpreisen sichern:**



- Renovierte und moderne Tennishalle
- Spielen wie auf Asche
- Freundliche Gastronomie

Einfach online buchen unter  
[www.blau-gelb-eigen.de](http://www.blau-gelb-eigen.de)



**Hallenbuchung und -abo:** Thorsten Polnik (E-Mail: [thorsten.polnik@blau-gelb-eigen.de](mailto:thorsten.polnik@blau-gelb-eigen.de))  
**Tennistraining:** Anton Radev (Tel. 0172-28 52 215)





Foto: Ev. Kirchengemeinde Bottrop

Susanne Adam  
Pfarrerin Ev. Kirchengemeinde  
Bottrop

## „Schöne STILLE“

**Aus der Stille schreibe ich diese Worte. Eine Woche, eigentlich 5 Tage habe ich meditiert und geschwiegen, nicht allein, sondern in eine Gruppe, in einem Haus der Stille.**

„Nein, das könnte ich nicht“, ist die häufigste Reaktion, wenn ich davon erzähle. „Den ganzen Tag schweigen? Auch beim Essen, auch abends?“

Kein einziges Wort? Das ist ja furchtbar!“

Nein, es ist nicht furchtbar und gar nicht so schwer; und doch scheint es vielen Menschen unmöglich zu sein, nicht alles zu kommentieren oder wie man bei uns sagt: „Überall sein Senf dazu zugeben“.

Nun habe ich schon einige Zeiten des Schweigens hinter mir und da ich in meinem Beruf sehr viel reden muss, ist das Schweigen und die Stille für mich ein Geschenk: Zeit zum Nachdenken, Zeit zum Hören, ohne den Druck mich ausdrücken zu müssen. Stille tut mir gut, aber ich weiß, dass viele Menschen vor der Stille Angst haben. Man sagt oft etwas, um die Stille zu füllen und

redet über das Wetter oder die Salatpreise. Stille aushalten ist manchmal schwer. Und manche Menschen haben einfach zu viel Stille, niemanden, der die Stille unterbricht.

Den Monat November nennen viele den stillen Monat, den Monat bevor es richtig losgeht mit dem Trubel im Advent, und viele mögen diesen Monat nicht, zu dunkel und trist.

Ich mag den Advent mit seinen Lichtern und der besonderen Stimmung, voller Erwartung. Aber den November mag ich auch, wenn die Blätter herabfallen von den Bäumen, der Nebel morgens auf den Feldern liegt, ich mag die Ruhe.

Ich zünde ein Licht an, bevor die vielen Lichter im Dezember alles überstrahlen.

Ich zünde ein Licht an für die Menschen, von denen ich Abschied nehmen musste.

Ich zünde ein Licht an für die Menschen, die mir am Herzen liegen.

Ich zünde ein Licht an für mich.

Kleine Lichter, die die Dunkelheit erhellen, kleine Lichter, um die Stille auszuhalten.

Kleine Momente der Stille – vielleicht ist es ja auch etwas für Sie, bewusst kleine Momente der Stille zu erfahren.

Gesegnete Stille!

**Susanne Adam**

Pfarrerin Susanne Adam

## Allerlei Federvieh zu bestaunen

Bei einem der ältesten Kirchhellener Vereine kann es nach langer Corona-Pause jetzt auch endlich wieder losgehen – Der Rasse- und Geflügelzuchtverein lädt zur großen Ausstellung

**Über 600 verschiedene Rassetiere werden am 6. und 7. November in der Reithalle an der Vogelsrauh zu bestaunen sein, wenn es wieder heißt: „Geflügelausstellung des Rasse- und Geflügelzuchtvereins Kirchhellen“.** Gezeigt werden verschiedene Gänse-, Enten-, Hühner und Taubenrassen, aber auch exotische Fasanenarten werden dort zu finden sein. Besonders die Exoten werden für Aufsehen sorgen, so wie etwa die sogenannten „Hottentotten“ und „Harlekin“ Enten. Besonders freut es die Veranstalter, dass sich so viele Aussteller bis zum Meldeschluss für die Veranstaltung eingetragen haben, obwohl der Ausstellung eine so lange Pause vorausging. Die offizielle Eröffnung der Ausstellung wird am Samstag um 16 Uhr sein. Während der Ausstellung wird außerdem eine externe Jury anwesend sein, denn die einzelnen Tiere werden den Preisrichtern vorgeführt, die dann im Rahmen eines Punktesystems nach Schönheit, Form und den einzelnen Kriterien der Rassestandards entscheiden und die ausgestellten Geflügelarten bewerten. „Das Maximum der Punktzahl ist 97, denn perfekt ist niemand“, lacht Jens Pastrik, der erste Vorsitzende des Geflügel Zuchtvereins Kirchhellen.

### Nach der Pause endlich wieder aktiv

Tatsächlich sind während der Pandemie viele Hobbyzüchter an den Verein herangetreten. „Der Lockdown hat vermehrt Menschen auf die Idee gebracht, Hühner im eigenen Garten zu halten“, erklärt der 1. Vorsitzende des Vereins. „Das ist auch durchaus eine schöne Sache und ein tolles Hobby. Man darf aber nicht vergessen, dass man beispielsweise auch im Urlaub Verantwortung trägt. Wenn man aber die Möglichkeit dazu hat, sich verantwortungsvoll Geflügel zu halten, dann sind wir immer gerne bereit, Tipps und Tricks zu verraten. Auch für einen gegenseitigen Austausch ist die Ausstellung eine gute Gelegenheit.“



Foto: Aureus GmbH

Die „Heuhnerkerls“, wie sie sich selbst gerne nennen, bestehen bereits seit 1908 und sind einer der ältesten Vereine Kirchhellens. Die zahlreichen Mitglieder des Vereins treffen sich regelmäßig zu Besprechungen und dem Austausch von Informationen und Tipps. Das jährliche „Hähnewettkrähen“ im Sommer ist eine traditionelle Juxveranstaltung, auf die niemand verzichten möchte – denn Spaß ist Grundlage für die Aktivitäten bei den „Heuhnerkerls“. Doch auch diese Tradition musste im vergangenen sowie aktuellen Jahr leider ruhen. Doch auch diesbezüglich gibt es gute Nachrichten: Im Frühjahr des kommenden Jahres geht es weiter. „Die Planungen dafür beginnen jetzt“, so Pastrik.

Die Vereinsausstellung findet am Samstag, den 6. November, von 16 bis 21 Uhr und am Sonntag, den 7. November, von 10 bis 13 Uhr statt. Es gelten die üblichen 3G-Regeln und der Eintritt ist frei. // ak

ANZEIGE

**Gardinen-  
Wasch-Service  
Hansen**

**Susanne Hansen**  
Ottenkamp 11  
46244 Bottrop

**Telefon:  
0 157-88 41 18 41**

**STRATMANN**  
Bestattungen

*Jedem Leben ein Zeichen setzen*

46244 Bottrop-Kirchhellen  
Hackfurthstraße 5  
Tel: +49 20 45 - 24 17

45966 Gladbeck-Rentfort  
Martin-Luther-Straße 6  
Tel: +49 20 43 - 98 78 11

*Zeit für Abschied und Trauer*

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de

ANZEIGE

**WINTEC**  
AUTOGLAS

**Damit das  
nicht passiert**

**unser unverbindlicher  
Scheiben-Check**

**24 Std. Auftragsannahme**

**Autoglas Thomas Altenbeck**  
Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640  
Fax: 02045-414620 · www.wintec.de · bottrop@pkwglas.de

**Anrufen - Termin machen - Reinschauen**





Foto: Aileen Kurkowiak

## Ferienfreizeit rund um den Vierbeiner

Der richtige Umgang mit Tieren will gelernt sein – So gab es jetzt am Bauernhof Sagel innerhalb und außerhalb der Ferien ein vielfältiges Programm für Kinder

Corinna Rump ist seit dem ersten September am Bauernhof Sagel beschäftigt und hat gemeinsam mit Landwirt Burkhard Sagel einige Projekte für Kinder ins Leben gerufen. Während der Herbstferien haben beispielsweise Erlebniswochen für Kinder stattgefunden. Im Vordergrund stand hier der artgerechte Umgang mit Tieren, die Nähe zur Natur und natürlich jede Menge Spaß. Burkhard Sagel, der bereits seit einigen Jahren das sogenannte Kuhkuscheln auf seinem Hof anbietet und jede Menge positiver Resonanzen erfährt, stellt das Wohl der Tiere stets in den Vordergrund. Haben die Tiere mal keine Lust, so können sie sich jederzeit zurückziehen. Während des Ferienprogramms gab es dann unzählige Alternativen, die ausgelassenes Kinderlachen hervorrufen – der Hof ist ja schließlich groß genug.

### Bauernhof Highlight: Hund Purzel

Eier sammeln, Kühe füttern, Esel-Spaziergänge, Gemüse ernten, Wasserschlachten, vielleicht auch mal reiten – kurz um: eine echte Bauernhoferlebniswoche! Doch bei all diesen spannenden Möglichkeiten gab es für die Kinder eine Lieblingsbeschäftigung, die keiner erwartet hat. Am liebsten kuschelten sie mit Hofhund Purzel. Der Schweizer-Sennenhund-Mischling bringt zwar das ein oder andere Kilo auf die Waage, ist allerdings ein lammfrommes Tier. Leichtfüßig schwingt er sich auf die Heuballen und lässt sich von allen Kindern geduldig streicheln. Bei den anderen Tieren ist da etwas mehr Vorsicht geboten, denn sie sollen sich schließlich

von den Bauernhof-Besuchern nicht bedrängt fühlen. „Die Kinder lernen direkt zu Beginn bei uns, dass die Tiere keinesfalls belästigt werden. Sie sollen die Kühe streicheln und füttern, wenn sie zu ihnen kommen. Die Kälbchen haben sogar richtig Spaß dabei! Die Kühe sind darauf trainiert, dass wenn sie sich nur einen Schritt wegbewegen, sofort mit dem Streicheln aufgehört wird“, erklärt Korinna Rump, die die Kinderprogramme betreut. „Trotz allem Spaß steht das Tierwohl an erster Stelle und das bringen wir auch den Kindern nahe.“ Das Ferienprogramm wurde so gut angenommen, dass die Herbstferien bereits schnell ausgebucht waren, doch in den kommenden Oster- und Sommerferien gibt es die nächsten Gelegenheiten für eine Bauernhoferlebniswoche.

### Das große Pony-Einmaleins

Ab sofort geht es mit dem Ponyclub los. Hier haben Kinder ab sechs Jahren die Möglichkeit, zwischen den Ferien einmal wöchentlich für eineinhalb Stunden die Ponys auf dem Bauernhof zu besuchen und so einiges über sie zu lernen. „Natürlich gehört auch Reiten gelegentlich dazu, aber auch hier steht im Vordergrund den Umgang mit den Tieren zu lernen. Putzen, Streicheln, Spazieren und Reiten ergeben eine schöne Kombination“, sagt Corinna Rump.

Angebote und Schul-, Kindergarten- und Vereinsausflüge auf den Bauernhof können unter der Telefonnummer 0163 9060570 angefragt werden. // ak

## Advent, Advent

Auch wenn die diesjährige Weihnachtszeit erneut anders verlaufen wird, müssen wir nicht auf die weihnachtliche Stimmung in unserem Zuhause verzichten



Foto: Valerie Misz

Wie schon aus dem vergangenen Jahr bekannt, werden die traditionellen Adventsausstellungen der Floristen und Dekorationsgeschäfte zwar stattfinden, aber in anderem Rahmen als üblich. Für viele Menschen beginnt im November schon die Weihnachtszeit und deshalb starten die Geschäfte auch jetzt schon damit, ihre neuen Adventstrends vorzustellen. Wir haben mit Petra Timmerhaus, der Geschäftsführerin von Blütenzauber, Alexandra Wilms, der Inhaberin des Blumenhofs Wilms, und der Geschäftsführerin von Blumenstiel in Grafenwald Gabriele Beckmann gesprochen und nachgefragt, was sie für die Adventszeit planen. Auch über die aktuellen Trends haben uns die Profis etwas verraten.

Schon ab dem 5. November wird bei Blütenzauber die Adventszeit eingeläutet und das Geschäft weihnachtlich dekoriert. Fertige Gestecke zeigen die aktuellen Trends über prunkvoll und elegant bis hin zu schlicht und natürlich. Da ist für jeden Geschmack etwas dabei. Die Adventsausstellung wird an zwei Tagen am Wochenende vom 12. und 13. November stattfinden. Interessierte können sich an dem Freitag zwischen 16 und 20 Uhr und Samstag zwischen 10 und 14 Uhr die aktuellen Weihnachtsgestecke, -kränze und -dekorationen ansehen. „Durch die verlängerten Öffnungszeiten an dem Freitag kann eine abendliche, weihnachtliche Stimmung mit Lichtern kreiert werden“, freut sich Petra Timmerhaus.

Der klassische Adventsmarkt im Blumenhof Wilms wird auch in diesem Jahr nicht im traditionellen Sinne mit Glühweinausgang und Waffeln stattfinden können. Um den Besucherstrom zu entzerren, wird der Markt nicht nur an einem Tag angeboten, sondern ab dem 15. November von montags bis freitags von 8.30 bis 18.30 Uhr und samstags bis 16 Uhr täglich. Das

liebevoll zusammengestellte Adventssortiment wird durchgängig zum Stöbern ausgestellt sein. „Ob traditionell, klassisch oder natürlich, der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Unser Team steht Ihnen zur Seite und berät gerne zu aktuellen Trends und Möglichkeiten“, betont Alexandra Wilms.

Im Grafenwälder Blumenfachgeschäft Blumenstiel plant Inhaberin Gabriele Beckmann ein spezielles Wochenende, an dem die Adventsausstellung stattfindet. Am Freitag, den 12. November von 10 bis 18 Uhr und Samstag, den 13. November von 10 bis 14 Uhr kann im Laden gestöbert werden. „Naturtöne und -materialien in Kombination mit verschiedenen Blau- und Brauntönen sind wieder angesagt. Aber auch Klassiker wie rote Kerzen in den unterschiedlichsten Größen haben wir im Angebot“, führt das Team von Blumenstiel aus. Als Alternative zu Kerzen sind übrigens auch LED-Lichter und Lichterketten denkbar. Lassen Sie sich inspirieren und unterstützen den lokalen Handel. // vm

ANZEIGE

**Erste Hilfe.**

**Selbsthilfe.**

**Brot für die Welt**

Würde für den Menschen.  
Mitglied der actalliance

**LIPPE PIRATEN**

**MOTORBOOT-GLÜHWEIN-TOUR AUF DEM KANAL IN DORSTEN**

**WWW.LIPPEPIRATEN.DE**





Foto: Hildegard Kückelmann



Foto: Valerie Misz

## „Natur im Herbst“ mit den Kindern im Jugend-Kloster

Das Team vom Jugend-Kloster hat traditionell ein Programm auf die Beine gestellt: Spiel, Gemeinschaft und bewusstes Erleben der Natur standen im Vordergrund

Die Ferienfreizeiten des Jugend-Klosters Kirchhellen sind stets beliebt bei den Kirchhellener Kindern. Normalerweise nehmen bis zu 100 Kinder an den Programmen teil. Seit der Pandemie musste die Teilnehmerzahl allerdings drastisch reduziert werden. Mit viel Kreativität

und Ausdauer schafft es das Team dennoch immer innerhalb der Ferien ein Programm für die Kinder durchzuführen. Aktuell ist die Teilnehmerzahl der Freizeiten auf 20 Kinder begrenzt.

ANZEIGE

### Originale Steinofen-Pizza wie in Calabrien

Wir liefern ab 20 €

- ausgewählte Zutaten, originale Wurstspezialitäten aus Calabrien
- knusprig, luftiger Teig, der mind. 48 Stunden ruht
- Fior di latte-Mozzarella (neu)
- hausgemachte Pasta

#### Öffnungszeiten

<b>Montag</b>	Ruhetag
<b>Dienstag bis Samstag</b>	12:00 - 15:00 Uhr 17:00 - 22:00 Uhr
<b>Sonntag</b>	12:00 - 22:00 Uhr

#### Lieferzeiten

<b>Dienstag bis Sonntag</b>	12:00 - 15:00 Uhr (neu) 17:00 - 21:45 Uhr
-----------------------------	--

Wir bitten um telefonische Vorbestellung.

Die gesamte Speisekarte finden Sie unter [www.fratelli-bottrop.de](http://www.fratelli-bottrop.de)

Hauptstraße 47 · 46244 Bottrop · Telefon 02045 / 4 14 61 91 · [www.fratelli-bottrop.de](http://www.fratelli-bottrop.de) · [info@fratelli-bottrop.de](mailto:info@fratelli-bottrop.de)



### Ein Wochenende wie in Indonesien

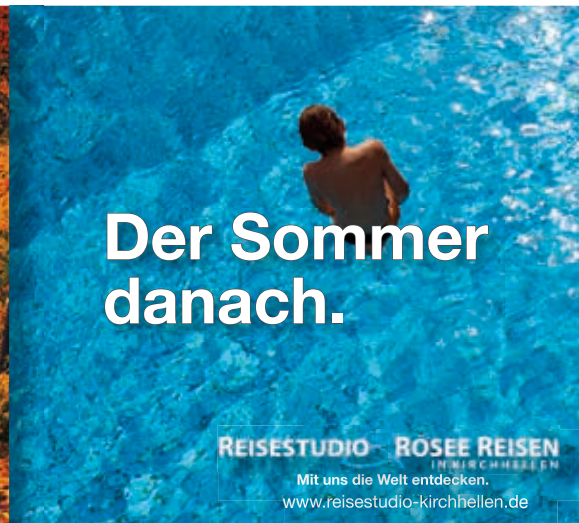
Eingeläutet wurden die diesjährigen Herbstferien mit einem Camping-Highlight, das die Kinder ein Wochenende lang in die fremde Kultur Indonesien eintauchen lassen sollte. Natürlich nur im übertragenen Sinne, denn einige Mitarbeiter des Jugend-Kloster stammen aus Indonesien und wollten den Kindern die Kultur ihres Heimatlandes näherbringen. Auf Grund der kalten Temperaturen wurde das Zeltlager spontan nach drinnen verlegt.

„Einige Eltern konnten sich nicht vorstellen, wie ein Zeltwochenende im Inneren des Jugendhauses aussehen soll. Aber mit viel Fantasie und Kreativität haben wir den kleinen Trip nach Indonesien durchführen können“, erzählt Jugendpastoral Francis Da Cunha. Ein künstliches Lagerfeuer inmitten des Lagers sorgte für eine gemütliche Atmosphäre. Dann wurde mit den Kindern

ANZEIGE



Jetzt informieren und frühbuchen.  
Tel.: 02045-2056



REISESTUDIO · ROSEE REISEN  
Mit uns die Welt entdecken.  
[www.reisestudio-kirchhellen.de](http://www.reisestudio-kirchhellen.de)

traditionell indonesisch getanzt und gesungen. Das Basteln von landestypischen Instrumenten wie Trommeln war ein Höhepunkt.

In der ersten Ferienwoche gab es täglich von morgens bis nachmittags Programm auf dem Gelände des Jugend-Klosters. Unter dem Schwerpunkt „Natur im Herbst“ standen besondere Bastelprojekte auf dem Plan: „Die Kinder haben in Boxen ihren eigenen kleinen Garten angelegt. Dazu nutzten sie verschiedene Naturmaterialien wie Moos und Kieselsteine“, beschreibt die Leiterin Hildegard Kückelmann.

### Bewusstsein für Natur und direkte Umwelt

An drei Tagen war Peter Rommeswinkel vor Ort und hat mit den Kindern einen Schreinerworkshop veranstaltet. Mit Holz aus seinem eigenen Garten, hat er gemeinsam mit den Kindern Figuren wie Schweine, Eulen und Hirsche hergestellt. Dafür wurde in Teamarbeit das Holz gesägt und anschließend von den Kindern entrindet und geschliffen, um schlussendlich zu Tier-Figuren weiterverarbeitet zu werden.

Ein Höhepunkt war sicher das Natur on Tour Mobil, welches von der Kreisjägerschaft Bottrop zur Verfügung gestellt wurde. Es dient dazu, den Kindern und Jugendlichen die heimische Tierwelt und ihre Lebensräume greifbar zu machen. Dazu sind beispielsweise Tierpräparate, Felle und landwirtschaftliche Produkte zum Anfassen mit dabei. „Wir hoffen, dass wir den Kindern ein Bewusstsein für Natur und Nachhaltigkeit schon in frühen Jahren vermitteln können“, sagt Hildegard Kückelmann. // vm





Fotos: Valerie Misz

## Abenteuerwoche auf dem Rotthoffs Hof ein voller Erfolg

Nach zweijähriger Corona-Zwangspause: Das Team vom Rotthoffs Hof hat eine Neuauflage der beliebten Ferienfreizeit durchgeführt

**Fünf Tage voller Spannung, Spiel und Spaß liegen hinter den knapp 20 Kindern, die ihre erste Herbstferienwoche auf dem Biobauernhof in Kirchhellen verbracht haben. Ein gemütliches Beisammensein am Lagerfeuer mit Marshmallows und Stockbrot war der krönende Abschluss, an dem auch Vertreter der Stiftungen teilnahmen, die diese Abenteuerwoche auch für einkommensschwache Familien ermöglichten.**

Standortleitung Sabine Ridderskamp betont, wie wichtig dieses Angebot für Kinder und Familien ist: „Gerade nach der langen Zeit der pandemiebedingten Einschränkungen ist es wichtig, dass Kinder die Normalität im Spielen zurückgewinnen.“ Auch wenn sich anfängliche Zurückhaltung bemerkbar machte, war ersichtlich, wie viel die Kinder nachzuholen hatten. Da konnte auch das zunehmend regnerische Wetter die Stimmung nicht trüben.

### Schlechtes Wetter macht den Kindern nichts aus

„Die Kinder sind alle mit Regenjacken und Gummistiefeln gegen das nasse Wetter gewappnet. Außerdem scheint es sie nicht im Geringsten zu stören, auch wenn wir kürzlich bei einem Ausritt von Starkregen überrascht wurden“, erzählt die heilpädagogische Mitarbeiterin Hanna Jaschek. Mit Unterstützung der Beschäftigten des Rotthoffs Hof hat sie das Programm auf die Beine gestellt. Für die Menschen mit Behinderung war die Aben-

teuerwoche und der Kontakt zu Kindern sowie Tieren eine große Bereicherung.

Von Montag bis Freitag stand alles im Zeichen des Bauernhofs und all seinen Facetten. Die Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren hatten insbesondere in der Zeit mit den Tieren Freude. Dazu gehörten auch tägliche Besuche bei den Hühnern, Schweinen und Therapiepferden. „Wir haben zusammen mit den Kindern die Tiere versorgt – nicht nur das Füttern, sondern auch das Ausmisten der Ställe“, erklärt Hanna Jaschek.

### Die Tiere sind der Höhepunkt

Wenn man den sechsjährigen Jan fragt, was ihm besonders gefallen hat, kommt eine klare Antwort: „Die Hühner!“ Mit strahlendem Gesicht erzählt er, wie er die Legestelle stets nach frischen Eiern kontrolliert, bevor er auch schon wieder davonläuft – zu den Hühnern. Für die meisten Kinder waren aber die Pferde und der Ausritt sowie ein leichter Hindernisparcours der Höhepunkt. Hinzu kamen Naturbingo, Gruppenspiele und Kürbisse schnitzen. Trotz allem ist die Pandemie weiterhin präsent: „Die Kinder sind alle getestet und die Mitarbeiter geimpft. Den Großteil der Zeit haben wir außerdem im Freien verbracht.“ Möglich war all das durch die Unterstützung zahlreicher Sponsoren: Sparkasse Bottrop, Vereinte Volksbank Dorsten, Ernst-Löchelt-Stiftung und die Bottroper Bürgerstiftung. „So hatten auch Kinder aus Familien mit niedrigem Einkommen die Möglichkeit, an der Abenteuerwoche teilzunehmen“, freut sich Sabine Ridderskamp. // **vm**

## Kirchenchor auf der Suche nach Nachwuchs

Der Vorsitzende des Kirchenchors St. Mariä Himmelfahrt und der Chorleiter haben große Sorge um das langfristige Bestehen des Chores

„Die Gemeinschaft, der Spaß und die Geselligkeit stehen an erster Stelle“, erklärt der erste Vorsitzende des Chores Hermann Gahlen, der bereits seit 41 Jahren als Vorsitzender fungiert. Während der Chor zu guten Zeiten bis zu 55 aktive Mitglieder zählte, sind inzwischen leider nur noch 31 mit dabei. „Als ich angefangen habe im Kirchenchor zu singen, waren wir ein sehr junger Chor. Aus dieser Zeit sind auch noch einige dabei, aber wenn keine neuen Mitglieder hinzukommen, wird es langfristig immer schwieriger“, so Gahlen. Warum inzwischen so wenig Interesse am Mitwirken bei einem Chor an den Tag gelegt wird, versteht er nicht. „Unsere ehemalige Chorleiterin hat immer gesagt ‚Singen kann jeder‘. Bei uns geht es darum, gemeinschaftlich die Musik zu genießen. Inzwischen sind so viele Familien nach Feldhausen gezogen, man müsste sich einfach mal anschauen, wie schön das ist.“

Singen ist in, Kirchenchöre sind out. Während sich Gospelchöre beispielsweise weiterhin wachsender Beliebtheit erfreuen, wird es für gemischte Kirchenchöre – vor allem im ländlichen Raum – zunehmend schwieriger. Dabei spielt weder im Kirchenchor St. Mariä Himmelfahrt noch in Grafenwald eine Rolle, wie alt man ist, woher man kommt, ob man ausgezeichnet singen kann oder welcher Konfession man angehört. „Das ist wirklich völlig egal“, erklärt Stefan Stets, der Kirchenmusik studiert hat und als Musiklehrer sowie Chorleiter der beiden Chöre tätig ist. „Viele haben noch die Vorstellung, dass ausschließlich auf Latein gesungen wird, so, wie es früher einmal war. Das ist aber schon sehr lange nicht mehr der Fall. Alles ist moderner geworden.“

### Ein geselliger Abend in der Woche

Der Kirchenchor St. Mariä Himmelfahrt probt einmal wöchentlich am Donnerstagabend um 20.10 Uhr. Hier kann man bei der Probe den üblichen Alltagsstress vergessen und schöne Stunden verbringen. „Es ist wissenschaftlich erwiesen, dass Musik eine beruhigende Wirkung hat. Man hat die Möglichkeit abzuschalten



Foto: Valerie Misz

und von Stress Abstand zu nehmen“, weiß der Musiker. Üblicherweise hat der Kirchenchor einmal im Monat den Gottesdienst der Gemeinde mitgestaltet. Weil das immer sehr gut angenommen wurde, soll das auch in Zukunft wieder der Fall sein. Zusätzlich werden besondere Feiertage und Anlässe von dem Chor musikalisch untermalt. Ist Ihr Interesse geweckt und Sie möchten in die Proben des Kirchenchors hineinschnuppern, dann melden Sie sich bei Stefan Stets unter der 0179 4540514 oder bei Hermann Gahlen unter der (02045) 8540475. Neue Gesichter und Stimmen werden herzlich begrüßt. // **ak**

ANZEIGE

Seit mehr als 25 Jahren in Kirchhellen

Karosserie

**HAGEMANN ZURHAUSEN**

Lackierfachbetrieb

**Ausbeulen ohne Neulackierung**

- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierungen
- Kunststoffschweißen
- Rahmenrichtarbeiten
- Lackierungen aller Art
- Spot-/Smart-Repair

Raiffeisenstr. 28 46244 Kirchhellen Telefon (02045) **77 77**



# FAHRERLEBNIS TRIFFT EFFIZIENZ

ERLEBEN SIE DIE SKYACTIV-TECHNOLOGIE IM MAZDA CX-30



Der e-Skyactiv X Motor mit Mazda M Hybrid Technologie ist ein echter technischer Durchbruch. Denn der Benzinmotor mit Kompressionszündung verbindet das Beste aus zwei Welten. Die Kombination aus den Vorteilen eines Diesels und den besten Eigenschaften eines Benziners in Verbindung mit einem Mild-Hybrid-System führt zu höherer Leistung bei noch sparsamerem Verbrauch.

Monatlich leasen ab  
**€ 195<sup>1)</sup>**

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 5,8 l/100 km, außerorts 4,5 l/100 km, kombiniert 4,9 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 110 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+

1) Mazda CX-30 Selection e-Skyactiv X 2.0 M Hybrid (137 kW / 186 PS Benzin)			
Anschaffungspreis €	26.680,00	Laufleistung p.a. km	10.000
Leasing-Sonderzahlung €	3.913,00	Gesamtbetrag €	13.273,00
Monatliche Leasingrate €	195	Effektiver Jahreszins %	0,01
Vertragslaufzeit gesamt	48	Fester Sollzinssatz p.a. %	0,01

Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten  
Beispielfoto eines Mazda CX-30, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

## AUTOHAUS ROTTMANN GMBH

Raiffeisenstraße 9 · 46244 Bottrop - Kirchhellen  
Tel. 02045 82626 · [www.mazda-autohaus-rottmann.de](http://www.mazda-autohaus-rottmann.de)

### ANGEBOTE DES MONATS!

**DER WINTER STEHT VOR DER TÜR. BITTE DENKEN SIE AN DEN RADWECHSEL AUF WINTERREIFEN.**

**ANGELIEFERTER WINTERRÄDER MONTIEREN 19,90 €  
MONTAGE WINTERRÄDER INKL EINLAGERUNG 55,00 €**

**WINTERSCHECK 14,95 € ZZGL. EVENTUELL ANFALLENDE MATERIALKOSTEN**

**ANHÄNGERKUPPLUNG-AKTION AB 850 € INKL EINBAU**

**STANDHEIZUNG AB 2.200 € INKL EINBAU**

**GROSSE AUSWAHL AN VORFÜHRWAGEN ZU AKTIONSPREISEN.**



Fotos: Lippepiraten

## Gemütliche Glühweintour auf dem Kanal

Eingewickelt in weiche Decken mit einem Heißgetränk in der Hand während einer Motorboot-Tour auf dem Kanal – Das gibt es jetzt mit den Lippepiraten

Die Lippepiraten mit Sitz in Dorsten bieten verschiedene Touren für die ganze Familie, Firmen-Events, Geburtstage, Vereine oder einfach mal so zwischendurch an. Jetzt ist für die kühlen Monate ein weiteres Angebot hinzugekommen: Die Motorboot-Glühweintour auf dem Kanal zwischen Dorsten-Hervest und Hünxe. Während der Wintersaison von November bis März können die Touren in Dorsten gebucht werden. Mit warmen Decken, Heißgetränken und Musik können Sie den kalten Wintertemperaturen trotzen und gesellige Stunden auf dem Kanal verbringen.

„Auch außerhalb unserer Kanu-Saison möchten wir ein unterhaltsames Abenteuer anbieten. Zusammen mit unserem Piraten-Kapitän geht es in geselliger Stimmung den Kanal entlang“, erklärt Jan Verholt. „Das alles findet auf unserem gemütlichen Highfield Patrol Motorboot statt. Für euer Wohlbefinden ist gesorgt, warme Fleecedecken und Thermo-Becher befinden sich stets an Bord.“

Gut geeignet ist die Tour für etwa sechs bis maximal elf Gäste und kann im Rahmen von Firmenevents, Gruppenausflügen, Junggesellenabschieden oder eben „einfach mal so“ gebucht werden. Das „Basic-Paket“ bietet die Möglichkeit, Getränke wie Glühwein, Kakao, Tee oder Kaffee in Thermoskannen selber und ohne Aufpreis mitzubringen. Pauschale Getränkepakete wie beispielsweise das zehn Liter Glühwein-Paket gibt es auf Anfrage. Außerdem ist eine kostenfreie Stornierung bei schlechtem Wetter möglich. Für die passende Stimmung auf dem Boot sorgt dann die eingebaute Musikanlage, die gerne auch auf die Musikwünsche der Passagiere eingeht.

„Warum sollen Freizeitangebote im Winter einfach aufhören? Wir wollen für unsere Kunden eine Möglichkeit schaffen, auch bei kühlen Temperaturen ein schönes Event zu genießen. Dafür haben wir ein neues Motorboot angeschafft, das ab sofort für die Winter-Touren bereitsteht und in der kommenden Saison auch für Sommer-events bereitsteht“, erklärt Jan Verholt.

### Event für viele Anlässe

Die Dauer der Tour beträgt etwa zwei Stunden, während rund 25 Kilometer Strecke auf dem Kanal zurückgelegt werden. Start und Ende der Tour sind an der Anlegestelle auf Höhe der Mercaden in Dorsten, die Kehrtwende findet an der Schleuse in Hünxe statt.

Für einen genauen Überblick über alle möglichen Touren, Boots-Arten und weiteren Angebote der Lippepiraten besuchen Sie die Website [www.lippepiraten.de](http://www.lippepiraten.de). Sie möchten sich lieber telefonisch beraten lassen? Dann kontaktieren Sie die Seemänner unter 0177 6470014. // ak





Foto: RomixImage / stock.adobe.com

## Lesetipps für jeden Geschmack

Wir stellen Ihnen regelmäßig die aktuellen Buchtitel der Humboldt Buchhandlung vor

Die Füße hochlegen, in fremde Welten eintauchen und einfach mal ausspannen? Mit einem guten Buch für viele ein guter Ausgleich zum oft stressigen Alltag. Viele haben ihre Lieblingsautoren, ihr Lieblingsgenre. Natürlich hilft auch die Internetrecherche auf der Suche nach einer passenden Lektüre weiter, aber ein Tipp von Menschen, die die Werke selbst gelesen haben, ist meist Gold wert.

### Im letzten Licht des Herbstes

Mary Lawson, Heyne Verlag, 22 Euro, Rezension von Kathrin Allkemper

Die 7-jährige Clara ist verzweifelt. Seit Tagen steht sie am Fenster und wartet darauf, dass ihre große Schwester wieder auftaucht, doch das Mädchen bleibt spurlos verschwunden. Die Mutter weint

viel, während der Vater sich bemüht, Clara ein Gefühl der Zuversicht zu vermitteln. Doch beide schaffen es nicht wirklich, sich um ihre jüngere Tochter zu kümmern. Aber nicht nur die Tatsache, dass ihre Schwester unauffindbar ist, macht Clara zu schaffen. Ihre geliebte Nachbarin, die alte Mrs. Orchard, liegt im Krankenhaus und kann somit ebenfalls nicht für das Mädchen da sein. Claras einziger Trost ist der Kater, um den sie sich kümmert, solange Mrs. Orchard nicht da ist. Da sie dafür einen Schlüssel vom Nachbarhaus bekommen hat, schleicht sie sich immer öfter hinüber und flüchtet somit vor der bedrückenden Stimmung zuhause. Als sie eines Abends wieder auf ihrem Beobachtungsposten am Fenster steht, sieht sie, wie nebenan ein Wagen hält und ein junger Mann Umzugskartons ins Nachbarhaus trägt. Wie kann das sein? Wo ist ihre geliebte Mrs. Orchard?

Für Liam Kane kommt der Umzug nach Ontario genau zum richtigen Zeitpunkt. Vielleicht ist dieses Haus der Start in ein neues Leben, denn sein altes war nicht immer einfach. Und mit diesem Haus verbindet er viele schöne Erinnerungen. Doch irgendwie hat er das Gefühl, dass er nicht der Einzige ist, der in diesen vier Wänden ein und ausgeht...

Elizabeth Orchard spürt, dass sie das Krankenhaus nicht mehr verlassen und nach Hause zurückkehren wird. Zum Glück weiß sie ihren Kater in besten Händen bei der kleinen Clara. Nun bleibt ihr nur noch eine letzte Sache zu regeln, die einem jungen Mann namens Liam die Chance auf einen Neuanfang bietet. Damit möchte Elizabeth einen Fehler wieder gutmachen, der vor 30 Jahren beinahe ihr Leben zerstört hätte...

Drei Leben, drei Geschichten, drei Schicksale, die einen berühren, unterhalten und manchmal auch zum Lachen bringen, je nachdem, ob gerade Liam, Elizabeth oder Clara erzählt. Ein Wohlfühlbuch!



Foto: Pixabay

### Ausweglos

Henri Faber, dtv Verlag, 11,95 Euro, Rezension von Christina Heger

Vor vier Jahren hielt der „Ringfinger-mörder“ Hamburg in Atem und zerstörte nicht nur das Leben der Frauen, die er brutal ermordete, sondern auch die Karriere von Ermittler Elias Blom. Der Täter wurde nie gefasst.

Und plötzlich gibt es einen neuen Mord, doch dieses Mal hat der Täter einen Fehler gemacht: es gibt einen Zeugen. Elias Blom setzt alles daran, ins Ermittlerteam zu kommen und endlich mit der Vergangenheit abzuschließen. Doch der Fall ist noch verworrener und undurchsichtiger als damals. Der Druck auf das Ermittlerteam ist hoch: Wer ist das Opfer? Was weiß der Zeuge? Wer hat hier eigentlich nichts zu verbergen?

Henri Faber schafft mit seinem Thriller-Debut beste Unterhaltung und jagt seine Leser aus den Perspektiven von Elias Blom, Noah, dem Zeugen und dessen Frau Linda durch den Fall. Zwischendurch liest man die Gedanken des Täters und immer wieder wird man auf neue Fährten gelockt. Selbst als Thriller-Fan wird man vom Ende überrascht und bis dahin sehr gut unterhalten.

ANZEIGE

Praxis für Krankengymnastik

- Krankengymnastik
- Reha-Sport
- Massage
- Lymphdrainage

Johann-Breuker-Platz 1b  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Tel. (0 20 45) 40 32-06/07  
www.physiotherapie-kirchhellen.de

**Başkan-Gassen/Krumme**

ANZEIGE

COLORSHAIRDESIGN  
Einfach gut aussehen

**KENNENLERN-GUTSCHEIN**

5€

Kirchstraße 1, 46244 Bottrop | 02045 968744

Gutschein gilt nur für Neukunden beim Erstbesuch auf alle Dienstleistungen. Keine Barauszahlung möglich. Ein Gutschein pro Person. Gültig bis 31.12.2021

LANDHAUS WORTELKAMP

Ab November verwöhnen wir Sie mit  
LECKEREN WILDGERICHTEN  
aus heimischen Wäldern,  
KÖSTLICHEN KÜRBISGERICHTEN  
und  
GÄNSE- UND ENTENBRATEN  
täglich frisch aus dem Ofen!

Simone und Pit Schneider | www.landhaus-wortelkamp.de  
Weseler Straße 99 | 46514 Schermbeck | Telefon 0 28 58 / 60 46  
Telefax 0 28 58 / 78 41 | reservierung@landhaus-wortelkamp.de



## Sparen lohnt sich immer. Auch in diesen Zeiten.

Die Zukunft kann man sich ausmalen –  
Und sich jetzt schon an ihr beteiligen



Foto: Sparkasse Bottrop

**Investieren Sie in eine zukunftsfähige Welt und setzen Sie auf die clevere Kombination von S-RentaPlan und ausgewählten nachhaltigen Deka Investmentfonds. 50 % des Anlagebetrages (mind. 5.000 Euro) werden in einem S-RentaPlan (Sparkassenbrief mit monatl. Kapitalauszahlung) angelegt. Bei einer festen Laufzeit von 12 Monaten und einem garantierten Zinssatz von 2,021 Prozent p.a. wird die monatliche Auszahlrate direkt in einem ausgewählten nachhaltigen Investmentfonds der DekaBank angelegt.**

Die weiteren 50 % des Anlagebetrages (mind. 5.000 Euro) werden in den bereits ausgewählten, nachhaltigen Deka Investmentfonds platziert, der von Deka-Experten gemanagt wird. Damit haben Sie die Möglichkeit, an den Anlagemärkten der ganzen Welt zu partizipieren. Investmentfonds unterliegen Wertschwankungen, die sich auf Ihre Anlage nachteilig auswirken können. Durch die breite Streuung und das Know-how eines professionellen Fondsmanagements wird das Risiko bei Fonds im Vergleich zur Einzelanlage reduziert. Das Angebot ist gültig bis zum 30. Dezember 2021.\*  
Vereinbaren Sie jetzt ein persönliches Beratungsgespräch in Ihrer Sparkasse. Entweder unter [www.sparkasse-bottrop.de](http://www.sparkasse-bottrop.de) oder werktags unter (02041) 104-0 von 8 bis 19 Uhr.

### Am 29.10. ist Weltspartag – zum 96. Mal!

Zum Weltspartag läuft wieder die beliebte Aktion der Sparkasse „5 Euro für den guten Zweck“. In diesem Jahr hat man sich für eine ökologische Kampagne entschieden. Im Kampf gegen den Klimawandel möchte die Sparkasse zusammen mit ihren Kunden aktiv Projekte unterstützen, die das Ökosystem nachhaltig stärken.

Nach jedem Beratungsgespräch – egal, ob Anlage- oder Finanzierungsberatung – können die Kunden für ein Lieblingsprojekt votieren. Die Sparkasse spendet 5 Euro für ein ökologisches Projekt. In den beiden Wochen um den Weltspartag sogar 10 Euro. Der Kunde hat die Wahl, welches der drei Projekte unterstützt werden soll:

- das Aussäen einer Wildblumenwiese,
- das Pflanzen von Apfelbäumen oder
- die Anschaffung von Bienenvölkern.

Die Wildblumenwiese wird an Rothoffs Hof in Kirchhellen ausgesät, die Apfelbäume werden auf der weitläufigen Anlage am Hof gepflanzt. In Zusammenarbeit mit Bottroper Imkern werden die Bienenvölker in Bottrop eine neue Heimat finden. Sie möchten für Ihr Lieblingsprojekt votieren? Dann sollten Sie schnell einen Beratungstermin vereinbaren und zusammen mit der Sparkasse in Bottrop etwas Gutes fürs Klima tun.

Gemeinsam für die Zukunft unseres Planeten. Für eine lebenswerte Zukunft unserer künftigen Generationen.

Kuscheltiere für die kleinen Sparer gibt es natürlich auch wieder. In den beiden Wochen vom 25. Oktober bis zum 6. November 2021 sind die Einzahlungen aus den Spardosen der Kinder kostenlos. Als Belohnung gibt es Bienen, mit denen man sogar Kuscheln und Spielen kann.

\* Die Kapitalsicherheit beim S-RentaPlan erfolgt durch den Emittenten bis zur Höhe der gesetzlichen Einlagensicherung. Die Anlage in Deka Investmentfonds ist nicht fest verzinst. Der Fondsanteil der DekaBank ist grundsätzlich separat erwerbbar. Der S-RentaPlan ist nicht separat erwerbbar. Diese Information kann ein Beratungsgespräch nicht ersetzen. Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen wesentlichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte für Deka Investmentfonds, die Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder Landesbank oder von der DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt und unter [www.deka.de](http://www.deka.de) erhalten.

## Ein Mann, eine Idee und zehn Jahre Tradition

Seinen langjährigen Erfolg hat Inhaber Jörg Liesenklas vom Genusskontor mit einfallreichen Grundpfeilern aufgebaut, die aus Kirchhellen nicht wegzudenken sind

Das Schöne an Kirchhellen ist, dass sich die Nachbarschaft kennt. Es gibt wenig vergleichbare Orte, an denen es noch so viele inhabergeführte Geschäfte gibt. Es gibt in der Dorfmitte zwar immer mal etwas Neues, doch die meisten Ladenlokale sind seit vielen Jahren von ein und dem gleichen Pächter besetzt. Die Nachbarschaft am alten Marktplatz hat sich in den vergangenen Jahren kaum verändert. Die Juwelierin Anne Gase, die Dorf-Apotheke, NKD, Riesener, das Schuhhaus Möller und einige andere gibt es – genau wie das Genusskontor – schon seit mehr als zehn Jahren. Doch eine so lange Zeit bewältigt man nicht „einfach so“. Die Geschäfte leben von ihren Stammkunden. Von den Menschen, die einen Abstecher in diesen oder jenen Laden fest in ihrem Alltag integriert haben.

Ob Gebäck von Walkers, Marzipan und Nougat von Niederegger, 70 verschiedene Kaffee- und 60 Teesorten sowie qualitativ hochwertige Weine und Pralinen oder Trüffel aller Art gibt es in dem Fachgeschäft an der Hauptstraße. So besucht Jörg Liesenklas regelmäßig Messen und hält die Augen nach neuen interessanten Produkten für seine Kundschaft offen. Während es große Ketten nicht schaffen, wissen Kunden des Genusskontors, worauf sie sich verlassen können. Auch, wenn nicht alles immer rosig ist – so wie während der Pandemie. „Ich hatte Glück und musste meinen Betrieb kaum einschränken, da Lebensmittel ja zum täglichen Bedarf zählen. Zwar durfte ich teilweise sogar nur einen Kunden im Laden bedienen – inzwischen sind es wieder vier Kunden gleichzeitig, die möglich sind – aber der Betrieb lief einigermaßen normal weiter“, erklärt der Inhaber. Doch nicht nur für den Erwerb besonderer Spezialitäten, regionaler Produkte und Präsente für besondere Anlässe wird das Genusskontor besucht. Denn eine gute Tasse Tee oder Kaffee vor Ort wissen viele Kirchhellener zu schätzen. Das ging und geht natürlich derzeit nicht.



Foto: Aileen Kurkowiak

### Weihnachtsaison in Kirchhellen ist eingeläutet

Ein fester Bestandteil des Genusskontors ist eine Tradition, die Jörg Liesenklas bereits seit vielen Jahren pflegt: Seine riesige Auswahl an Adventskalendern in der Vorweihnachtszeit. Genau wegen dieser Grundpfeiler vertrauen Stammkunden des Kontors seit zehn Jahren auf das Angebot. Nun ist es zwar noch etwas früh, doch die Erfahrung zeigt: Lieber haben als brauchen, denn kurz vor Weihnachten gibt es ebenjene Auswahl nicht mehr. „Schnell sein lohnt sich“, so Liesenklas. „Die Kalender müssen immer schon im Frühjahr bestellt werden und um noch die freie Wahl zwischen den 61 verschiedenen Adventskalendern zu haben, sollte man besser früh kommen. Ab sofort sind alle verschiedenen Kalender im Geschäft ausgestellt.“ Ob Krimi-, Schnaps-, Likör-, Marzipan- oder Trüffelkalender, wer von handelsüblichen Kalendern aus dem Supermarkt absehen will, wird hier fündig.

Besuchen Sie das Genusskontor auf der Hauptstraße 36!  
Die Öffnungszeiten sind montags bis freitags durchgängig von 9 bis 18.30 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr.



# Große Eröffnung der Villa Wunderschön

Bereits eine Vergrößerung der Räumlichkeiten hat Mona Kapteina in den vergangenen Jahren hinter sich – Mit dem Einzug in die Villa Wunderschön werden neue Maßstäbe gesetzt

Anfang Oktober war es soweit und nach einer zweiwöchigen – durch den Umzug bedingten – Schließung ging es vom Johann-Breker-Platz in die Bürgermeistervilla auf der Bottroper Straße 4. „Ich war schon länger auf der Suche nach größeren Behandlungsräumen mit mehr Tageslicht und einer noch schöneren Atmosphäre“, erklärt Mona Kapteina, Inhaberin der neuen Villa Wunderschön. „Durch einen Zufall bin ich dann auf diese Immobilie gestoßen und bin sehr glücklich, wie sich alles entwickelt hat.“

## Wohlfühloase mitten in Kirchhellen

Vor Ort gibt es nun nicht nur Räumlichkeiten mit ganz besonderem Flair, auch das Behandlungskonzept wurde auf noch mehr Zeit und Ruhe für die Kunden ausgelegt. „Dieser Ort bietet sich einfach an, um den Fokus mehr in Richtung Wellness zu richten“, so die Inhaberin. „Mir ist wichtig, dass sich meine Kunden



Foto: Aileen Kurkowiak

wohlfühlen und die Umgebung hier bringt das definitiv mit sich.“ Hohe Decken, ein üppiger Eingangsbereich mit liebevoll gestaltetem Vorgarten und jede Menge stylische Details machen das Kosmetikstudio zu etwas Besonderem.

Erfolg versprach auch die Eröffnung am 2. Oktober. Gemeinsam mit ihren zwei Kolleginnen Petra Nüchel und Sonja Borchert präsentierte Mona Kapteina Interessierten die neue mk Kosmetik Location. Denn Kapteina verfolgt hohe Ziele: Die Villa Wunderschön soll die Adresse für Kosmetik, Wellness, Permanent MakeUp und Microblading werden. Außerdem hat das Team neue Wellnesspakete entwickelt, um Kundinnen eine Auszeit vom Alltagsstress in einer persönlichen Atmosphäre bieten zu können. Für das gesamte Angebot besuchen Sie ganz einfach die Website [www.mk-villawunderschoen.de](http://www.mk-villawunderschoen.de) oder informieren sich telefonisch unter der (02045) 4060710. Termine können von Montag bis Samstag vereinbart werden.



Wohn- & Lifestyleaccessoires  
Baby- & Kindersortiment  
viele Weihnachtsgeschenke  
und Kleinigkeiten für den  
Adventskalender

[www.eckperspektive.de](http://www.eckperspektive.de)  
eckperspektive  
eckperspektive

eck  
perspektive

eckperspektive - Concept Store  
Gladbecker Straße 185  
Bottrop-Eigen



Foto: Aileen Kurkowiak

# Ausbildungsstart bei der Ifga

Erst im Juli eröffnete die neue Physiotherapieschule und -praxis Ifga – Jetzt gaben sich frisch examinierte Physiotherapeuten und neue Azubis die Klinke in die Hand

Während andere Physiotherapiepraxen maximal zwei bis drei Auszubildende gleichzeitig haben, gibt es bei der Ifga aktuell rund 80 Azubis. Nachdem sich nun elf examinierte Therapeuten über ihren Abschluss freuen durften, geht es für die „Neuen“ jetzt erst richtig los. „Wir durften jetzt 24 junge Menschen begrüßen, die die Ausbildung zum staatlich anerkannten Physiotherapeuten bei uns beginnen. Am 1. Dezember kommen noch einmal 24 neue Azubis hinzu“, freut sich Sascha Senger, gemeinsam mit Freia Karstens Inhaber des Instituts für Gesundheit und Ausbildung.

## Gut ausgebildet für unsere Region

„Wir versuchen immer, 10 bis 20 Prozent unserer Azubis zu übernehmen. Viele unserer langjährigen Mitarbeiter haben schon hier gelernt. Mein Anspruch ist es aber keinesfalls ein Wirtschaftsunternehmen zu sein, sondern jungen Leuten eine solide Ausbildung zu bieten, damit diese wiederum gut für den Arbeitsmarkt gewappnet sind. Wir haben rund 40 Kooperationspartner in der Region, zu denen unter anderem verschiedene große Krankenhäuser zählen – zum Beispiel das Elisabeth Krankenhaus in Dorsten und das Knappschaftskrankenhaus in Bottrop. So haben die Examinierten dann immer gute Chancen, eine solide Anstellung zu finden“, erklärt der Physiotherapeut.

## Steine aus dem Weg geräumt

Die Ausbildung zum Physiotherapeuten brachte in den vergangenen Jahren einige Hürden mit sich, die überwunden werden mussten. So musste während der Ausbildung zu diesem für das Allgemeinwohl der Menschen so enorm wichtigen Beruf ein Schulgeld gezahlt werden, das es in sich hatte. Oft war ein direkter Einstieg aus finanziellen Gründen nicht möglich, viele hatten im Vorfeld bereits eine andere Ausbildung abgeschlossen und Geld angespart, um sich das leisten zu können. „Absolviert man in Vollzeit eine Ausbildung, kann kein Geld verdienen und muss obendrein etwas für die Schule zahlen, ist das oft kaum zu bewältigen. Viele mussten parallel arbeiten gehen, was natürlich eine völlige Überarbeitung mit sich zog“, weiß Sascha Senger, der in seiner Laufbahn viele Ausbildungsjahrgänge betreut hat. „Andererseits sind diese Leute natürlich auch mit einer anderen Ernsthaftigkeit an die Sache gegangen. Ist man durchgefallen, hat sich das Ganze noch länger hingezogen und man hat bares Geld verloren. Da war der Anreiz natürlich noch höher.“ Wie sich die Durchfallquote der nächsten Jahrgänge entwickeln wird, bleibt abzuwarten.

Die Branche befindet sich also im Wandel, doch bereits der erste Eindruck der neuen Auszubildenden bei der Ifga hat Sascha Senger und Schulleiterin Sonja Schrooten optimistisch gestimmt.



Wir regulieren  
Kaskoschäden

in **3** Arbeits-  
tagen

Jetzt  
beraten  
lassen!

DEVK-Geschäftsstelle  
**Markus Chwolka**  
Gladbecker Str. 211  
46240 Bottrop  
Tel.: 02041 95222  
Markus.Chwolka@vtp.devk.de

Gesagt. Getan. Geholfen.

**DEVK**



genusskontor

Jetzt den besonderen  
**Adventskalender sichern!**

**Kalenderausstellung**  
Ab sofort im Genusskontor

Hauptstr. 36 | 46244 Kirchhellen | www.jl-genusskontor.de | Telefon (02045) 4119642



Besuchen Sie unseren  
Adventmarkt ab  
dem **15.11.2021** und  
stimmen Sie sich bei  
uns auf eine besinn-  
liche Weihnachtszeit  
ein!

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

Jetzt Fan werden! 

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 8.30 Uhr bis 18.30 Uhr  
Samstag 8.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Blumenhof - Baumschule  
**Wilms**

Bottroper Str. 50 • 46244 Bottrop-Kirchhellen • Tel. 0 20 45 / 48 27 • www.blumenhof-wilms.de

PR-TEXT

## Kalabrien in Kirchhellen

Italienisches Flair drinnen und draußen  
gibt es bald in dem Ristorante Fratelli

**Der Geschmack einer italienischen Pizza erreicht höchste Gefühle, wenn sie in einem hochqualitativen Steinofen gebacken wurde. In der Trattoria Fratelli gibt es sogar preisgekrönte Pizza von Pizza Chef Antonio Buttitta.**

Das Team des italienischen Restaurants verwendet lediglich Zutaten höchster Qualität. Bestes Mehl aus Neapel, jetzt neu alle Pizzen mit Fior di latte Mozzarella belegt, ausgewählte Mutti-Tomaten und ein Teig, der 48 Stunden ruht, ergeben italienische Spezialitäten der Extraklasse. Das Restaurant ist dafür bekannt, Zutaten aus der Region Kalabrien wie die lokale Salami Spianata oder hochqualitativen Hinterschinken zu verwenden. Dabei kommt Urlaubsfeeling auf! Auch bei der frischen Pasta von Fratelli gerät man ins Träumen.

In den vergangenen Monaten hat sich im Restaurant Fratelli bereits einiges getan. Mit der Sicherheit der Kunden im Fokus wurde der gesamte Innenbereich umgestaltet: Neue Sitz- und Wandflächen sowie Speisekarten, die aus unempfindlichen Materialien bestehen, damit sie dem regelmäßigen Desinfizieren standhalten und eine Luftfilteranlage wurden installiert. „Wir mögen unsere Kundschaft und pflegen mit vielen auch ein eher freundschaftliches Verhältnis, deshalb liegt es mir besonders am Herzen, dass sich unsere Gäste hier auch in Pandemiezeiten sicher fühlen“, betont Inhaber Giuliano Menn. Die Familie beweist aber, dass Sicherheit und Stil sehr gut harmonieren: Die neue Einrichtung ist modern, gemütlich und persönlich. Schwarz-Weiß-Fotografien, auf denen der italienische Lebensstil und typisch mediterrane Kulissen zu sehen sind, zieren die Wände.

Direkt vor dem Ladenlokal mitten im Kirchhellener Dorfkern entsteht außerdem ein Außenbereich mit Windschutz,



Foto: Valérie Misz

einem großen Schirm und Heizstrahlern. Der Außenbereich des Restaurantes an der Hauptstraße 47 ist ein besonderes Plus für die Gäste und wird im Sommer bereits ausgiebig genutzt. „So können unsere Gäste auch im Winter oder bei Regen in einem gemütlichen Ambiente draußen sitzen. Wir werden den geschützten Außenbereich schon sehr bald einweihen“, freut sich Sergio Braccioforte. Passend zu den Feiertagen rund um Weihnachten und Neujahr hat sich das Team etwas Besonderes überlegt: Am zweiten Weihnachtstag gibt es eine exklusive Auswahl winterlicher Gerichte. Für den Silvesterabend können Sie ein Vier-Gänge-Menü zum Preis von 39 Euro buchen. Gewählt werden kann zwischen Fleisch, Fisch und vegetarisch. Eine vorherige Anmeldung für den 26. beziehungsweise 31. Dezember ist nötig. Für weitere Informationen erreichen Sie das Team unter der (02045) 4146191.

ANZEIGE



so wie der Schreiner, kann's keiner ...

## Schreinerei Grewing

**Maßarbeit aus Holz:**

- Innenausbau/Treppen
- Holz- & Kunststofffenster/Türen
- Möbel-Maßanfertigungen
- Repair Care Holzsanierungen
- Modernisierungsmaßnahmen
- Sicherheitstechnik nach DIN 18104
- Reparaturen u.v.m.

Qualität seit  
1946



www.schreinerei-grewing.de  
info@schreinerei-grewing.de

Lichtenhagen 34  
46514 Schermbeck  
Tel. 0 28 53 / 29 85





1) Foto: Privat



2) Foto: Aileen Kurkowiak

## Kurz & Knapp

### BOULE-CLUB FELDHAUSEN FEIERT 25-JÄHRIGES BESTEHEN

Die Geschichte begann schon im Jahre 1995, als die drei Feldhausener Jens Rottmann, Hannes Bernind und Felix Kleine-Besten während eines Kirchenchoraufenthaltes in der französischen Provence auf die Sportart „Boule“ aufmerksam wurden. Es folgte ein VHS-Kurs am Hof Jünger mit anschließender Clubgründung. Heute besteht das Team aus 17 aktiven Spielern, die auf unterhaltsame 25 Jahre zurückblicken. Mit dem Mitgliederzuwachs wuchs auch die Boule-Anlage, die 2006 auf vier Felder erweitert wurde und somit bis zu acht Teams gleichzeitig antreten lässt. Das veranlasste die Feldhausener „Schweinchenjäger“ schon des

Öfteren dazu, befreundete Clubs und Vereine zu einem Turnier einzuladen. Ein besonderes Highlight ist der regelmäßige Wettkampf gegen die Kirchhellener Kolpingfamilie. Auch der Boule-Sport hat unter den Auswirkungen der Coronapandemie gelitten und konnte zeitweise gar nicht ausgeführt werden. So hat auch die große Jubiläumsparty nicht stattgefunden. „Aufgeschoben ist nicht aufgehoben“, betonen die Feldhausener Boulefreunde. Vielleicht klappt es noch im nächsten Jahr. Immerhin konnte im kleinen Rahmen nach einem Turnier unter Freunden, Mitgliedern und den Familien noch gefeiert werden. // **Abb. 1)**

### KIRCHHELLEN BEKOMMT WIEDER EINEN STREETWORKER

Das Jugendangebot in Kirchhellen ist vielfältig, aber es fehlt an einem Bindeglied, das mit einem offenen Ohr zur Stelle ist. Seit Mitte des Jahres wird nach einem passenden Kandidaten gesucht. Pastor Christoph Potowski als Stellvertreter der christlichen Trägerschaft, Dirk Scherer vom Fachbereich Jugend und Schule sowie Dr. Michael Schlagheck, der stellvertretende Vorsitzende des Jugendfördervereins Philipp Neri, traten mit Bezirksbürgermeister Ludger Schnieder in den Austausch und konkretisierten ihr Vorhaben einer Ergänzung zur bisherigen Jugendarbeit vor Ort. Hauptsächlich sollen Punkte im Dorf von dem Streetworker angelaufen werden, an denen Jugendliche vermehrt ihre Freizeit verbringen. Diese Schwerpunkte sind beispielsweise die Schulze-

Delitzsch-Straße, die Tiefgarage bei Rossmann, die alte Kirche in Grafenwald und der Skatepark. Bei den jungen Menschen soll keine Langeweile aufkommen. „Es geht nicht darum, dass sich Jugendliche nicht treffen und ihre Zeit miteinander verbringen sollen, es wird einfach zusätzlich ein Gesprächspartner geboten, der auf der Straße ein Angebot für einen unkomplizierten Austausch schaffen soll. Das Projekt soll unterstützend und begleitend sein“, so der Pastor. Gesucht wird ein Sozialarbeiter, Sozialpädagoge oder Streetworker (m/w/d) mit einem Beschäftigungsumfang von 30 Stunden – befristet für drei Jahre. Interessierte können eine entsprechende Bewerbung an potowski-c@bistum-muenster.de senden. // **Abb. 2)**



Foto: silberfoto / stock.adobe.com

## Im Maronenparadies

Der Herbst die die Zeit der Kastanien –  
Doch wie werden Maronen richtig verarbeitet und was kann man daraus zaubern?

**Suppen, Nachtisch oder doch nur klassisch geröstet? Mit diesen einfachen Rezepten verwandeln sie Maronen in eine echte Delikatesse!**

### Maronensuppe

#### Zutaten

- 350 g Maronen
- 1 Gemüsezwiebel 700 ml Wasser
- 2 TL Gemüsebrühe
- 1 Würfel Rinderbouillon
- 200 ml Sahne
- ½ TL Nelken
- Salz und Pfeffer

#### Zubereitung

Die Maronen schälen, die Zwiebel hacken und mit etwas Öl glasig anschwitzen. Die Maronen dazugeben, umrühren und die übrigen Zutaten hinzufügen. Ist alles weichgekocht, kann das Ganze püriert werden. Dann etwas Wasser hinzugeben und langsam für 30 Minuten bei mittlerer Hitze köcheln lassen. Wenn die Suppe während des Kochens sehr dickflüssig wird, können Sie sie mit etwas Wasser verdünnen. Zum Schluss können Sie die Suppe noch einmal mit Salz und Pfeffer abschmecken und zum Schluss anrichten.

### Salat mit karamellisierten Maronen

#### Zutaten

- 50 g Zucker
- 200 g Maronen
- 1 Stück Salatherzen
- ½ Radicchio
- 250 g Ricotta Doppelrahmstufe

ANZEIGE

**FAHRSCHULE  
BERND KAMPHUIS**

---

**Öffnungszeiten**  
Di. und Do. : 17 - 21 Uhr

Kirchstraße 14  
46244 Bottrop-Kirchhellen

02045 / 412228

info@fahrschule-kamphuis.de  
www.fahrschule-kamphuis.de





Foto: Alessio Meis / stock.adobe.com

## Maronen-Kürbis-Rosenkohl-Pfanne

### Zutaten

500 g Rosenkohl  
 1 großer Hokkaidokürbis  
 200 g Maronen, geschält und gekocht (vakuumiert)  
 1 Zwiebel  
 50 ml Wasser  
 4 EL Pflanzenöl  
 20g Butter  
 2 TL Zucker  
 Salz und Pfeffer

### Zubereitung

Den Kürbis in grobe Würfel schneiden. Kürbiswürfel mit 2 EL Öl und 1 TL Salz vermischen – Danach auf einem Backblech ausbreiten. Bei 220 Grad Ober-/Unterhitze für ungefähr 20 bis 25 Minuten im Ofen backen.

Inzwischen den Rosenkohl in kochendem Salzwasser für zehn Minuten garen. Danach mit kaltem Wasser abschrecken und abtropfen lassen.

Die Zwiebeln in einer Pfanne mit Öl und etwas Salz dünsten. Das Wasser zufügen und mit geschlossenem Deckel ungefähr 10 Minuten bei mittlerer Hitze köcheln lassen.

Die Maronen für zwei Minuten in der Mikrowelle erhitzen. Anschließend zu den Zwiebeln in die Pfanne geben, Butter und Zucker hinzufügen und pfeffern. Rosenkohl und etwas Wasser zufügen und alles vermischen. Den Deckel schließen und noch

1 ½ EL Walnussöl  
 ½ Birne  
 Salz und Pfeffer  
 50 ml Zitronensaft  
 1 Prise Zucker

### Zubereitung

Salat in feine Streifen schneiden. Salz, Walnussöl, Zucker, Pfeffer, Zitronensaft mischen und über den Salat geben. Den Zucker im Topf erhitzen, bis er goldbraun geworden ist. Maronen mit zum Zucker in den Topf geben und alles zum Auskühlen auf ein Backpapier streichen. Anschließend schneiden Sie die Birne in Spalten und richten diese auf dem Salat an. Den Ricotta zerrupfen und auch über den Salat geben. Am Ende die Maronen hacken und über den Salat streuen.



Foto: Doris Heimrichs / stock.adobe.com

die bereits gegarten und vakuumierten Maronen im Supermarkt kaufen. Wasser aufkochen und Salz zufügen. Die Nudeln wie gewohnt kochen.

Die Maronen mit ein wenig Wasser aufkochen. Danach Zwiebel, Apfel und Sahne zugeben und kochen, während die Nudeln garen. Zum Schluss die Maronen mit der Gabel zerteilen oder pürieren – Mit Pfeffer und Salz mild abschmecken.

Die Nudeln abgießen und abtropfen lassen. Die Soße darüber geben und sofort servieren.

einmal für rund fünf Minuten erhitzen. Zum Schluss den weichen Kürbis unterheben. Mit Salz und Pfeffer abschmecken.

## Nudeln mit Maronen-Sahne-Sauce

### Zutaten

125 g Maronen  
 50 ml Sahne  
 ¼ Apfel  
 ½ Zwiebel  
 125 g Nudeln  
 Salz und Pfeffer

### Zubereitung

Die Maronen 15 Minuten bei 180 °C Ober-/ Unterhitze backen, dann schälen und zerkleinern. Alternativ können Sie auch hier

## Maronen-Orangen-Dessert

### Zutaten

200 g Maronenpüree  
 2-3 Bio-Orangen  
 200 ml Sahne  
 1 Pck. Vanillezucker  
 einige Butterkekse

### Zubereitung

Die Kastanien zerdrücken oder grob reiben. Die Orangen schälen und sehr klein schneiden. Danach vermischen Sie beides miteinander. Die Sahne mit dem Vanillezucker steif schlagen und mit dem Püree vermischen. Zerbröseln Sie anschließend einige Butterkekse und streuen diese über die fertige Creme. Kleinere Dessertschalen können Sie zum Abschluss mit etwas Orangenschale oder – abrieb garnieren.

ANZEIGE

**Bottrop** Wartung und Reparatur von LKW  
 An der Knippenburg 113 • 46238 Bottrop • Tel. (02041) 68 90 71 • Fax 6 44 89

**SCANIA** Scania-Servicepartner  
**SCHMITZ CARGOBULL** The Trailer Company

**SCHRAVEN**  
 TRUCK & TRAILER SERVICE

www.schraven.de

**XL SERVICE** FÜR TRANSPORTEUR  
**truckdrive** DIE MARKEN-WERKSTATT

Stollenstraße 19 • 45966 Gladbeck • Tel. (02043) 4 67 10-0 • Fax 4 67 10-71

Wartung und Reparatur von PKW/LKW **Gladbeck**

ANZEIGE

Wir sind **bis zum 31. Oktober 2021** für Sie da und begrüßen Sie wieder **ab Mitte Februar 2022** wie gewohnt mit leckeren hausgemachten italienischen Spezialitäten.

**Hauptstraße 43 - Bottrop**

**PISA EISCAFE**

**BLÜTENZAUBER**  
 Bastian Müller / Petra Timmerhaus

**Adventsausstellung**  
 Freitag, 12. November  
 von 16 bis 20 Uhr  
 Samstag, 13. November  
 von 10 bis 14 Uhr

Inh.: Petra Timmerhaus  
 Hauptstraße 33  
 46244 Bottrop-Kirchhellen  
 Tel.: 0 20 45 / 40 70 25



# Tischlerei Bellendorf

Bau- und Möbeltischler

Wir können Ihnen helfen,  
Ihren Alltag besser  
zu bewältigen.

Ihr starker Partner  
für Kirchhellen

- Möbel nach Maß
- Sonderanfertigungen
- Barrierefreier Wohnraum
- Innenausbau
- Reparaturen
- Treppen - Türen - Fenster

seit 1831



Hauptstraße 106 - 46244 Kirchhellen  
0 20 45 / 22 07  
www.tischlerei-bellendorf.de



## Christoph Böttcher

Hauptstr. 84  
46244 Bottrop  
Telefon 02045 401440  
https://c-boettcher.lvm.de



Das Therapie-, Ausbildungs- und  
Weiterbildungszentrum in Kirchhellen

### Praxis für Physiotherapie

- Physiotherapie
- Neurologische Therapie
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Hausbesuche u.v.m

### Staatlich anerkannte Schule für Physiotherapie

- 3-jährige Ausbildung zum/zur staatlich anerkannten Physiotherapeuten/in
- 100 % Landesförderung
- höchster digitaler Stand
- Fortbildungen während der Ausbildung möglich

Unsere Therapie- und Schulungsräume erwarten Sie hell, modern und voll klimatisiert.  
Nehmen Sie Kontakt zu uns auf und informieren sich auch über unsere Weiterbildungen.  
Wir freuen uns auf Sie!

Ihr IFGA-Team

IFGA Institut für Gesundheit und Ausbildung Gladbeck GmbH  
Heinrich-Hertz-Straße 5b | 46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon Praxis 020 45 · 4 12 26 28 | Telefon Schule 020 45 · 4 12 26 27 | Mail info@ifga-gmbh-gladbeck.de



Foto: Stefanie Schmidt

## Aktuelle Termine



Kolpingfamilie Kirchhellen - gegründet 1900

### Regelmäßige Angebote:

**Boulespiel** – jeden Mittwoch 14 Uhr  
und jeden Montag ab 10 Uhr  
Bouleplatz am Brauhaus

**Kolpingstammtisch** –  
jeden 3. Mittwoch im Monat  
ab 19.30 Uhr im Brauhaus

**Doppelkopf** – zweimal monatlich montags  
19 Uhr im Pfarrheim.  
Genauere Informationen dazu gibt es im  
Veranstaltungskalender unter  
www.kolpingsfamilie-kirchhellen.de

**Männer kochen für ihre Frauen** – jeden  
1. Freitag des Quartals

**Tischtennis** – jeden Dienstag  
18 Uhr am Hof Jünger

### November

#### Mittwoch, 3. November

**Film ab im Hof:** Deutschstunde – Verfilmung von Siegfried Lenz' gleichnamigem Roman über einen Jungen, der sich im

zweiten Weltkrieg zwischen Pflichtgefühl und individueller Verantwortung entscheiden muss. Einlass ab 19 Uhr am Hof Jünger, Wellbraucksweg 2-4, 46244 Bottrop. Tickets gibt es an der Abendkasse. FSK: ab 6 Jahren

**Heimatverein:** Der Heimatverein lädt ein zum traditionellen Grünkohlessen in der Event-Location Moment Tree, Heinrich-Hertz-Str. 11 in Kirchhellen. Beginn ist um 18.30 Uhr. Eine vorherige Anmeldung bei Bärbel Grütjen unter der (02045) 7988

ANZEIGE







Moderne Akkugeräte mit individuell angepassten Ohrstücken

Service ist bei uns nicht nur ein Wort.

Seit Januar 2020 finden Sie Hörakustik Hahne auch bei Ihnen in Kirchhellen. Bereits viele Kunden konnten wir von unseren Serviceleistungen überzeugen.

Überzeugen auch Sie sich – auch wenn Sie Ihre Hörgeräte nicht bei uns gekauft haben.

Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns.  
Telefon: 0 20 45. 30 98 948 | Mo. bis Fr.: 9.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr



ist erforderlich.

**Freitag, 5. November**

**Hof Jünger:** Liederabend „Aus der Seele“ mit Liedermachen und Songpoet WÖGER, alias Wolfgang Gerbis – Gitarre, Klavier und Percussion. Zu Gast sind Hans Matsyik und Norvert Gerbig. Beginn ist um 19.30 Uhr. Eintritt: 10 Euro / 8 Euro (Schüler, Studenten) - VVK-Stellen: Bürgerverein Hof Jünger (sonntags: 11 bis 13 Uhr), Humboldt Buchhandlung

**Samstag, 13. November**

**Martinsumzug der Kolpingfamilie Kirchhellen:** Der Umzug startet um 18 Uhr am St. Antonius Krankenhaus. Von dort aus geht es weiter zum Vorplatz der St. Johannes Kirche, wo anschließend das Martinsspiel aufgeführt wird. Der Abend klingt aus mit heißem Kakao und Glühwein, Stutenkerlen und Bratwurst vom Grill. Die Einhaltung der 3G-Regeln ist vorgeschrieben und wird überprüft.

**Sonntag, 14. November**

**Hof Jünger:** Weltklassik am Klavier mit der japanischen Pianistin Maya Ando und

Werken von Robert Schumann, Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven und Franz Liszt. Beginn ist um 17 Uhr im Theatersaal. Eintritt: 25 Euro / 15 Euro (Schüler, Studenten) / bis 18 Jahre frei – VVK-Stellen: Bürgerverein Hof Jünger (sonntags: 11 bis 13 Uhr), Humboldt Buchhandlung

**Mittwoch, 17. November**

**Heimatverein:** „Pilgern auf dem Jakobsweg“ in der Reihe der Seniorenveranstaltungen im Kulturzentrum Hof Jünger – Reinhold Thesing berichtet von seinen Erlebnissen auf der Pilgerreise nach Santiago de Compostela. Beginn ist um 15 Uhr. Der Eintritt ist frei.

**Sonntag, 21. November**

**Hof Jünger:** „Hommage à Astor Piazzolla“ – Guy Bitan an der Gitarre und Stefanie Schulte-Hoffmann am Akkordeon spielen Werke von Astor Piazzolla, Máximo Diego Pujol, Johann Sebastian Bach und anderen. Beginn ist um 17 Uhr im Theatersaal. Eintritt: 15 Euro / 13 Euro (Schüler, Studenten) – VVK-Stellen: Bürgerverein Hof Jünger (sonntags: 11

bis 13 Uhr), Humboldt Buchhandlung

**Dienstag und Mittwoch, 23. und 24. November**

**Hof Jünger:** „Kabarett im Hof“ mit Benjamin Eisenberg sowie den Gästen Gernot Voltz und Frank Küster. Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr im Theatersaal. Eintritt: 18 Euro / 15 Euro (Schüler, Studenten) – VVK-Stellen: Bürgerverein Hof Jünger (sonntags: 11 bis 13 Uhr), Humboldt Buchhandlung

**Weitere Termine finden Sie unter [www.lebensart-regional.de](http://www.lebensart-regional.de)**

Sie möchten einen Termin in der LebensArt veröffentlichen? Dann schicken Sie uns diesen einfach an [termine@aureus.de](mailto:termine@aureus.de).

Bitte informieren Sie sich vor jeder Veranstaltung über die vor Ort herrschenden Corona-Regelungen und Hygienemaßnahmen.

**Mit Gewalt oder mit Menschen?**  
Wo Ungerechtigkeit, Gewalt oder Armut herrschen, stellt sich MISEREOR ohne Wenn und Aber an die Seite der Menschen. So ermöglichen wir zum Beispiel Geflüchteten im Nahen Osten ein neues Leben in Sicherheit. Gemeinsam mit unseren Partnern vor Ort und mit Menschen wie Ihnen. [miserereor.de/mitmenschen](http://miserereor.de/mitmenschen)

**MIT MENSCHEN. MISEREOR**  
IHR HILFSWERK

DZI Spenden-Siegel

**DER TRAUM VOM SCHÖNER WOHNEN!**

**JETZT ANPACKEN UND VERÄNDERN!**

Leben bedeutet Veränderung. Dann wird es Zeit, das Haus auch entsprechend zu verändern. Wir haben die Lösungen für Ihre Haus in einem neuen Lebensraum zu verwalten. Fragen Sie doch einfach unser geschultes Fachpersonal!

**Bautreff Pawella GmbH**  
46240 Bottrop - Mozartstraße 13 - Telefon 02041 706290

ANZEIGE

**ADVENTSAUSSTELLUNG WEIHNACHTSZAUBER**

Wir zeigen Ihnen klassische und moderne Adventsfloristik am

**Freitag, den 12. November von 10 bis 18 Uhr** und **Samstag, den 13. November von 10 bis 14 Uhr**

Wir freuen uns auf Sie!

**Blumenski(e)l**  
Gabriele Beckmann  
Drosslingstr. 29 | 46244 Bottrop  
Tel. 0 20 45 - 95 95 08

**flockert**  
Podologie Orthopädie-Schuhtechnik

**Für eine gute Basis:**

- Podologie
- Medizinische Fußpflege
- Einlagenkonzept
- Orthopädische Maßschuhe
- Kompressionsstrumpf-Versorgung
- Schuhreparaturen

Wir sind gerne für Sie da:  
Hauptstr. 48  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Telefon 0 20 45 | 36 19  
[facebook.com/flockert](https://facebook.com/flockert)

[www.flockert.com](http://www.flockert.com)

**Bäckerei Sporkmann**  
Sonne - Kuchen - Obst - Gebäck

**Wir backen da, wo Sie leben.**

**Kaffee Gutschein**

Wir laden Sie herzlich zu einer kleinen Tasse Kaffee ein!

Johannesstraße 26  
46240 Bottrop  
Telefon: 02041 41038  
[www.baekerei-sporkmann.de](http://www.baekerei-sporkmann.de)

**+ 12 weitere Filialen**

Abgeben & Genießen! Pro Person 1 x einlösbar. Gültig in allen Filialen bis 31.12.2021.


**aureus**  
Agentur für Werbung & Design

Wir suchen ab dem 01.01.2022 (ggfls. früher)

eine/n **Volontärin/ Volontär** zur Unterstützung unserer redaktionellen Arbeiten der regionalen und Fachmagazine und der Nachrichtenplattform [lebensart-regional.de](http://lebensart-regional.de)

aureus GmbH  
Lehmschlenke 94  
46244 Bottrop-Kirchhellen  
Fon: (020 45) 40 14-60  
Mail: [bewerbung@aureus.de](mailto:bewerbung@aureus.de) [www.aureus.de](http://www.aureus.de)





Susanne Fiele-Nolten  
Mitglied der Vereinten Volksbank

Smart und  
persönlich!  
Online, per  
Videochat  
oder Telefon!

[023622040.de](http://023622040.de)

# Ihr Beratungs-Center Privatkunden

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wo immer Sie sind: auf Fahrradtour, zu Hause oder demnächst wieder im Urlaub – unser Team Beratungs-Center Privatkunden ist in Ihrer Nähe. Montags bis freitags von 8–18 Uhr. Per Telefon. Oder digital. Und immer kompetent und schnell, bequem und zuverlässig. Mehr Informationen: [www.023622040.de](http://www.023622040.de)

Vereinte  
Volksbank

